

DOSSIER RENTRÉE

- Sur le chemin de l'école
- La rentrée pour tous les Châtenaisiens

ÉQUILIBRÉE **ET DYNAMIQUE**

Balade au cœur du quartier LaVallée

ATTRACTIVE ET CONNECTÉE

- Passer au chauffage écologique avec la Région
- Ma Lunetterie : deux opticiens de choc
- Lidl recrute pour le nouveau supermarché La Vallée

VERTE ET DURABLE

Mobilités douces : la vie à vélo

P. 4 **PRATIQUE ET ACCUEILLANTE**

P. 8

P. 12

P. 14

Nouveau guichet unique : ouverture du Relais Petite Enfance

P. 16

P. 17

SOLIDAIRE **ET CHALEUREUSE**

- L'Arbre des naissances des jeunes pousses 2021
- Le retour de la Fête des Voisins
- En images: Commémoration de l'Appel du 18 juin 1940 Persécutions racistes du régime de Vichy
- Compétences psycho-sociales pour les jeunes : apprendre à gérer ses relations et ses émotions
- 2º journée du handicap
- Activation du Plan Canicule

CRÉATIVE ET VIVANTE

Les Journées européennes du patrimoine les 17 et 18 septembre

P. 24

P. 34

- Pavillon des Arts et du Patrimoine · une saison culturelle prometteuse
- Paysages de cinéastes : 20 ans de passion
- À la Maison de Chateaubriand
- Théâtre La Piscine-L'Azimut : une rentrée festive et musicale
- Médiathèque : de nouveaux services numériques pour la rentrée
- Les conseils des bibliothécaires
- La semaine bleue

SPORTIVE ET ANIMÉE

■ En images : Fête du football Le tournoi des CM2 Upsilon: champion de France 1001 Rugby



Balade au cœur du quartier de LaVallée



P. 14 Mobilités douces : la vie à vélo



Dossier rentrée Sur le chemin de l'école

MAGAZINE MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES. Septembre 2022 - N° 272 - ISSN: 1270-0002/ Réalisation: service Communication, Hôtel de Ville / 92 290 Châtenay-Malabry / 0146834540 / www.chatenay-malabry.fr / infos@chatenay-malabry.fr / Directeur de la publication: CARL SEGAUD - Rédaction: Anne Gauthier, E-media / Maquette: E-media, 0155620040 / Photos: Patrice Quillet, Bertrand Guigou, Antonio Borga / Publicité: CMP, 0145141440 / Nombre d'exemplaires: 19 000. En supplément: l'Agenda -Dépôt légal : à parution. Les Nouvelles de Châtenay-Malabry sont imprimées sur du papier PEFC (issus de la gestion durable des forêts) et avec des encres végétales sans métaux lourds. Le blister utilisé est un film « biodégradable » fabriqué à partir de matières premières végétales. Impression: Le Réveil de la Marne, certifié PEFC et FSC concernant la gestion durable des forêts. Ces certifications ont pour objet de déterminer la traçabilité des divers papiers utilisés lors des fabrications. L'imprimerie est également conforme aux exigences de la marque Imprim'Vert (Élimination conforme et traçabilité des déchets dangereux ou non, sécurisation des stockages de produits dangereux liquides, abandon pour le procédé offset des produits chimiques toxiques).



P. 36 ----En images
l'Album de 'été









Excellente rentrée!

Châtenay-Malabry vit au rythme de ses familles tout au long de l'année. La rentrée scolaire est donc un moment particulièrement important pour les écoliers, les collégiens et les lycéens bien sûr, mais aussi pour les parents et parfois les grands-parents, dont la vie s'organise autour de l'emploi du temps des enfants. Elle est également une échéance majeure pour les enseignants et les services de la Ville qui, comme chaque année, ont mis l'été à profit pour mener à bien les améliorations nécessaires à la



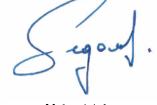
réussite et à l'épanouissement de tous les jeunes châtenaisiens. Au-delà des travaux d'entretien, de confort et de sécurisation qui ont été réalisés dans les bâtiments publics, nous avons poursuivi le déploiement du plan numérique dans les écoles et avancé le chantier de construction du nouveau groupe scolaire LaVallée.

En attendant l'ouverture de ses portes à la rentrée 2023, je vous invite à venir découvrir le nouvel écoquartier qui prend forme sur l'ancien site de l'école Centrale, un lieu de vie depuis plusieurs semaines avec l'emménagement de ses premiers habitants. Les belles journées de septembre seront autant d'occasions de profiter des bienfaits d'une balade le long de sa grande promenade plantée, d'un moment de détente au sein de ses jardins à thème ou encore d'une pause de fraîcheur au mail des tilleuls.

La rentrée nous promet encore de joyeuses retrouvailles avec les acteurs culturels qui font la richesse de notre territoire. Du 9 au 17 septembre notamment, ne manquez pas le Festival du Film « Paysages de Cinéastes » qui fête cette année ses 20 ans autour d'une programmation exceptionnelle, propice à la découverte et au partage de la passion du 7° art.

La rentrée a également sonné pour le monde associatif et j'aurai plaisir à vous retrouver le samedi 10 septembre lors du Forum des Associations à l'Espace omnisports Pierre Bérégovoy. Ce traditionnel temps fort de la saison vous permettra d'apprécier l'énergie et la diversité du tissu associatif châtenaisien, en offrant aux adeptes des bonnes résolutions de rentrée de quoi satisfaire leurs attentes et leurs envies.

Qu'elle soit scolaire, culturelle, associative et même professionnelle, je vous souhaite une excellente rentrée 2022!



Votre Maire, Carl SEGAUD

Sur le chemin de l'école



Début septembre, les 3 200 écoliers châtenaisiens retrouvent le chemin de l'école pour une redes équipements numériques (vidéoprojecteurs interactifs et ordinateurs) dans toutes les claure pour les élèves du groupe scolaire Jean Jaurès, une restauration scolaire de qualité avenneme dans les cuisines centrales, des classes tranplantées à la mer, à la campagne ou à la mos simplifiées pour réserver, en ligne, les centres de loisirs, la cantine, ou régler les factures. Bre

Des écoles 2.0

La stratégie progressive de développement des équipements numériques dans les classes est désormais achevée. En effet, la Ville a fait le choix de mettre un vidéoprojecteur interactif à disposition de tous les élèves, ainsi que trois ordinateurs portables. Après les CM2 et les CM1, ce sont désormais tous les élèves châtenaisiens, dès le CE1, qui bénéficient de ce type de matériel. Ce projet, financé et mis en place par la Ville, a été préparé en concertation avec l'Éducation Nationale.

Un cadre d'apprentissage fonctionnel et confortable

La Ville poursuit la rénovation des bâtiments scolaires. Il y a quelques mois, les élèves de l'école Jean Jaurès ont ainsi pu s'installer dans un bâtiment neuf, avec des salles de classe et de travail confortables et lumineuses, des matériaux de qualité, des équipements dernier cri, deux restaurants scolaires et des salles dédiées au périscolaire.

Autre groupe scolaire offrant des conditions d'apprentissage optimales: celui de l'écoquartier LaVallée qui accueillera une école maternelle, une école élémentaire, deux centres de loisirs (maternelles et élémentaires), une salle d'activités et une cuisine centrale alimentée en partie par la production de la ferme urbaine. Sa construction se poursuit, elle sera terminée pour la rentrée prochaine. À noter que ce nouvel établissement ne remplacera pas l'école Pierre Brossolette.

Quant au collège LaVallée, le permis de construire vient d'être déposé pour ce nouvel établissement construit par le Département dans l'écoquartier. À l'issue des travaux, qui débuteront en 2023, ce nouvel établissement d'une capacité d'accueil de 700 élèves remplacera le collège Pierre Brossolette, situé à proximité.

Des repas « faits maison »

Dans l'objectif de continuer d'offrir une alimentation de qualité, les repas servis dans les cantines scolaires (mais aussi dans les crèches, à l'Espace Séniors ou en portage à domicile) contiennent 50 % de produits durables, en provenance de filières de qualité (circuits courts ou produits labellisés), avec un minimum de 20 % de Bio. Particularité châtenaisienne, ces repas, préparés le matin même dans les cuisines centrales, sont ensuite livrés en liaison chaude aux cuisines satellites qui n'ont plus qu'à les maintenir à température dans des étuves. Par ailleurs, dans le cadre de la valorisation des déchets, des tables de tri ont été installées dans les cantines scolaires au sein des écoles Pierre Brossolette, Jules Verne, Léonard de Vinci et Jean Jaurès. Elles permettent aux élèves du CP au CM2 de jeter séparément les déchets alimentaires et les emballages. Ainsi, les biodéchets sont valorisés sous forme de compost tandis que les déchets plastiques sont évacués puis valorisés en déchetterie.









rentrée pleine de nouveautés: asses du CE1 au CM2, une école flambant ec des produits durables préparés le matin ntagne... Et pour les familles, des démarches ef, une rentrée sous le signe de la modernité!

De l'éveil en plein air

Apprendre dans un autre cadre que l'école: c'est le principe des classes transplantées qui permettent aux enseignants volontaires de séjourner avec leurs élèves à la mer, à la campagne ou à la montagne. L'occasion d'enrichir la pédagogie en faisant des découvertes. Cette année, huit classes transplantées devraient être organisées: deux à la mer, deux en séjour culture, deux à la montagne et deux à la campagne.

Des démarches simples pour les familles

Les parents ont accès au portail eChâtenay-Malabry via le site de la Ville ou l'application eChâtenay-Malabry, mon appli, téléchargeable sur Apple store ou Play store. Ils ont ainsi la possibilité de procéder à des réservations (centres de loisirs, restauration scolaire, etc.), des annulations et des inscriptions, de signaler des absences ou de visualiser et payer les factures. Pour ceux qui souhaiteraient être accompagnés dans cette démarche, des aidants numériques restent disponibles aux heures d'ouverture, à l'Hôtel de Ville, à la Mairie annexe et au LÉO Charles Longuet (10 rue Charles Longuet). Les Châtenaisiens pourront aussi bénéficier de conseils d'utilisation lors du Forum des Associations organisé le samedi 10 septembre. Vous pouvez également télécharger le tutoriel « Comment bien préparer sa rentrée avec eChâtenay-Malabry » sur le site www.chatenay-malabry.fr

ENTRETIEN



Pénélope Fraissinet, Adjointe au Maire aux Affaires scolaires et périscolaires

C'est une rentrée placée sous le signe de la modernité, quelles sont les nouveautés que les familles vont découvrir?

« La Ville a toujours fait en sorte de proposer des conditions d'apprentissage de qualité aux enfants châtenaisiens. Cela commence par

des locaux spacieux et agréables. Je pense bien sûr à la reconstruction de l'école Jean Jaurès et à la poursuite de la construction de la nouvelle école La Vallée. »

La Ville a-t-elle d'autres projets autour du numérique?

« Nous restons à l'affût des nouvelles initiatives destinées aux enfants. Je pense notamment aux Micro-Folies, des musées numériques modulables. Pour poursuivre le développement de ses projets culturels et artistiques, la Ville envisage d'en installer un à la Médiathèque. Ce Musée numérique proposera au format digital des chefs-d'œuvre des plus grandes institutions culturelles comme Le Louvre, le Centre Pompidou ou le Musée d'Orsay, mais aussi des fonds patrimoniaux, scientifiques et musicaux émanant de lieux culturels tels que le château de Versailles, l'Opéra national de Paris ou le Festival d'Avignon. »

Un bon apprentissage, c'est dans la tête bien sûr, mais aussi dans l'assiette?

« Tout à fait! La Ville tient à proposer de bons repas aux enfants, appétissants et responsables. Nous sommes fiers que les repas soient préparés le matin même dans nos cuisines, par nos agents, et qu'ils contiennent la moitié de produits durables avec un minimum de 20 % de Bio. Quant à l'utilisation des tables de tri, installées dans les écoles Pierre Brossolette, Jules Verne, Léonard de Vinci et Jean Jaurès, elle permettent de sensibiliser les plus jeunes aux enjeux écologiques et leur offre une plus grande autonomie. »

Quel message souhaitez-vous adresser aux familles et aux équipes?

« Je souhaite réaffirmer la grande vigilance déployée par la Ville, et ce à tous points de vue, pédagogique évidemment, mais aussi sanitaire. Nous sommes tous mobilisés pour accompagner les familles et les équipes, dans les bons moments comme dans les plus difficiles, comme nous l'avons fait avec la Covid en distribuant des masques, en installant des détecteurs de CO2. Mais l'heure est aux encouragements et je souhaite donc une bonne rentrée à tous! »

La rentrée pour tou

La Ville aide les Châtenaisiens à aborder avec organisation et sérénité la rentrée du jeudi 1er s rendez-vous pour prévoir les futures activités des petits et des plus grands, c'est bien sûr le F Plusieurs publications sont également éditées par la Ville afin de guider les familles et les sér



- Jeudi 1er septembre: rentrée des élèves des sept écoles maternelles (dont une école privée), et des huit écoles élémentaires (dont une privée), puis des quatre collèges (dont un privé), et des trois lycées châtenaisiens (dont un privé).
- Pour connaître les démarches à effectuer (calcul du quotient familial, réservations périscolaires...), vous pouvez télécharger le tutoriel « Comment bien préparer sa rentrée avec eChâtenay-Malabry » sur le site www.chatenay-malabry.fr



- Nouveau! Le Relais Petite Enfance accueille les parents, les assistantes maternelles et parentales dans ses locaux, place de l'Enfance, pour les renseigner et les orienter. Il propose également un accueil jeux (voir article p.16).
- Retour à la crèche des tout-petits: ils sont plus de 1100 enfants accueillis cette année dans les 10 lieux d'accueil châtenaisiens (7 municipales, 1 associative et 2 privées).



- Présentation des disciplines sportives et inscriptions au Forum des Associations, le samedi 10 septembre.
- Reprise le 28 septembre des activités sportives proposées le mercredi par l'École Municipale des Sports (EMS).
- Inscriptions à l'EMS en ligne à partir du 10 septembre à 9h sur le portail eChâtenαy-Malabry, accessible via le site www.chatenay-malabry.fr ou via l'application eChâtenαy-Malabry, mon αppli.



- Inscriptions aux activités à partir du lundi 5 septembre sur le portail eChâtenay-Malabry, accessible via le site www.chatenay-malabry.fr ou via l'application eChâtenay-Malabry, mon appli, et au Forum des Associations le samedi 10 septembre. De très nombreuses activités et des nouveautés sont proposées par la Ville et les associations.
- Une multitude d'activités à découvrir également dans l'Agenda des Séniors et sur www.chatenay-malabry.fr

s les Châtenaisiens

septembre et toute l'année scolaire. Le grand forum des Associations le samedi 10 septembre. niors dans le choix de leurs activités.



- Inscriptions aux Ateliers jeunesse (manga, arts créatifs, théâtre, break dance, capoeira, hip-hop) au Forum des Associations le samedi 10 septembre, ou en ligne à partir du 10 septembre sur le portail eChâtenay-Malabry, accessible via le site www.chatenay-malabry.fr ou via l'application eChâtenay-Malabry, mon appli.
- Rencontres Parents/Baby-sitters: mardi 13 septembre et vendredi 30 septembre (en savoir plus dans l'Agenda).



- Jeudi 8 septembre: lancement de la saison 2022-2023 au Théâtre La Piscine L'Azimut avec l'inauguration du restaurant Les Machines (voir en page 31).
- Mardi 13 septembre: ouverture de la saison des expositions au Pavillon des Arts et du Patrimoine avec le Salon d'Automne du Groupe Artistique (voir en page 26).
- Journées du Patrimoine samedi 17 et dimanche 18 septembre (voir en page 24).
- Présentation des activités de loisirs proposées par la Ville et les associations au Forum des Associations (voir ci-contre).

BIEN PRÉPARER SA RENTRÉE

FORUM DES ASSOCIATIONS LE SAMEDI 10 SEPTEMBRE

Chaque année, une grande partie des acteurs de la vie associative, sportive, culturelle et de loisirs de Châtenay-Malabry, ainsi que ceux qui œuvrent dans le domaine caritatif, se retrouvent au Forum des Associations pour permettre aux Châtenaisiens de choisir une activité pour l'année et de les renseigner. Le rendez-vous



est fixé samedi 10 septembre, de 8 h 30 à 18 h, à l'Espace omnisports Pierre Bérégovoy (160 avenue de la Division Leclerc). Un espace restauration sera proposé à l'extérieur.

Renseignements: 0146834540

SPÉCIAL ACTIVITÉS

Distribué avec ce magazine et téléchargeable sur le site www. chatenay-malabry.fr, le « Spécial Activités 2022-2023 » vous informe avant votre inscription des activités culturelles, de loisirs et sportives proposées par la Ville et les associations locales.



TOUT SUR WWW.CHATENAY-MALABRY.FR

Scolaires, culturelles, sportives, caritatives: toutes les informations concernant la rentrée sont rassemblées et actualisées sur le site internet de la Ville: www.chatenay-malabry.fr

Vous pouvez également vous abonner à la newsletter de la Ville ainsi qu'aux alertes SMS (dates d'inscription aux activités, concerts, conférences, etc.).

LE DÉPARTEMENT AIDE LES COLLÉGIENS

Le Département des Hauts-de-Seine propose la carte Pass+ aux jeunes, de la 6° à la majorité. Cette carte multiservices, gratuite pendant toute la scolarité, permet de profiter d'une aide financière pour les



activités sportives et culturelles à hauteur de 80 € (portée à 100 € pour les boursiers), donne accès à un soutien scolaire en ligne, à une aide financière pour le paiement de la carte de transport Imagine R, permet d'accéder à des bons plans et aussi au prêt d'un ordinateur (sous condition de ressources des familles). Par ailleurs, les collèges du Département ont rejoint le dispositif d'inscription à la restauration scolaire via le Pass+.

www.passplus.fr

Balade au cœur du quartier La



Lové entre deux poumons verts, la Coulée Verte et le parc départemental de Sceaux, l'écoquartier La Vallée, fruit exemplaire d'une démarche durable, commence à prendre forme et à s'animer. Tandis que les premiers habitants s'installent, l'aménagement des boutiques commence sur le cours du Commerce, la rue principale. Une partie de la promenade plantée, Les Jardins La Vallée, est ouverte aux promeneurs et aux enfants qui peuvent déjà s'amuser sur les deux grandes aires de jeux, à quelques pas de la ferme urbaine qui prépare ses semis. Alors, allons découvrir à pied ou à vélo ce nouvel espace! Avec un peu d'imagination et encore un peu de patience, cette balade donne déjà un bon aperçu de ce que sera l'écoquartier dans quelques semaines. Début de la balade...

Partons de la place La Vallée, l'entrée principale de l'écoquartier, située en face de la future station du tramway T10. On imagine que dans quelques mois, ce large espace accueillera notamment la terrasse du restaurateur qui va s'installer à l'angle, avec à ses côtés un boulanger-pâtissier. Agrémentée de brumisateurs et d'une fontaine avec jets d'eau variables, ainsi

que de végétaux et d'arbres, cette vaste place embellit déjà l'entrée de ville.

On remarque que l'entrée du parking public est située sur l'avenue de la Division Leclerc pour inciter les visiteurs en voiture à se garer dès l'entrée. En effet, afin de favoriser les mobilités douces, peu de places de stationnement en surface ont été créées. Ici, les piétons et les vélos sont rois. Les résidents, quant à eux, bénéficient de leurs parkings en sous-sol de leur immeuble. La station LaVallée du tramway T10, le parking public de 280 places (ouverture dès octobre) et celui du supermarché Lidl de 171 places (ouverture en novembre 2022) permettent d'accéder aisément au quartier.





Quelques pas et on foule les larges trottoirs pavés de granit gris de 8 m de large de chaque côté. Ici, sur le cours du Commerce, les trottoirs sont plus larges que la route!

On longe les futures vitrines aux hautes baies vitrées des commerces qui vont s'installer petit à petit jusqu'au printemps prochain (une trentaine à terme). Restaurants mais aussi boutiques de vêtements, décoration, beauté... et commerces de proximité qui, pour certains, commencent leurs travaux d'aménagement intérieur.



BIEN VIVRE MA VILLE ÉQUILIBRÉE ET DYNAMIQUE

Vallée



Continuons à avancer pour accéder sur la droite à une petite place avec des bancs et de grandes jardinières où viennent d'être plantés des végétaux. On aperçoit le futur siège social de Lidl. Répartis sur quatre immeubles indépendants, près de 1000 salariés et plus de 2000 à terme travailleront dans des bureaux high-tech profitant de 5000 m²· paysagers extérieurs et d'un parking de plus de 800 places. Ce campus sera la vitrine de la démarche environnementale de cette grande enseigne.

Rejoignons le cours du Commerce pour découvrir la rue de l'Oiseau Bleu sur la droite. Toujours de larges vitrines en pied d'immeuble et des bacs qui seront agrémentés de végétaux séparant les trottoirs de la rue: on a pensé à la sécurité des piétons tout en donnant une touche

de verdure. En effet, la rue de l'Oiseau Bleu desservira le supermarché Lidl et son parking dès cet automne et rejoindra l'avenue Sully Prudhomme dans un an. « Notre supermarché de 1700 m² de surface de vente ouvrira dès cet automne », a expliqué le chef de chantier au Maire Carl

Segaud et à Georges Siffredi, Président du Département des Hauts-de-Seine, quand ils sont venus visiter le chantier de ce magasin, véritable modèle pour Lidl. Le parking client sera accessible par escalator depuis le magasin.





Reprenons le cours du Commerce, on entraperçoit les Jardins LaVallée. Mais avant de les rejoindre, traversons la rue pour contempler le Mail des Tilleuls. Ces tilleuls, conservés du site de l'ancienne école Centrale et préservés pendant

le chantier, forment un parasol végétal et un îlot de fraîcheur qui abritera les joueurs de pétanque qui pourront taquiner le cochonnet sur les 2 terrains accessibles à tous. Des tables et des chaises en bois attendent les flâneurs.



Allons vers les **Jardins** de Lavallée où une très belle sculpture de l'artiste Hogommat « Renaissance », qui sublime la maternité, a été positionnée près des aires de jeux pour enfants, à quelques pas de la future crèche et de l'école primaire. Cette œuvre préfigure le parcours de sculptures prévu dans le quartier. Un groupe de sculptures «Les quatre saisons » de Michel Serraz et d'autres œuvres d'André Hogommat seront installés dans divers endroits du quartier en fonction de l'avancée des travaux.



BIEN VIVRE MA VILLE ÉQUILIBRÉE ET DYNAMIQUE

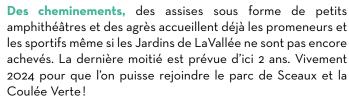
Nous sommes dans les Jardins de LaVallée au cœur de l'écoquartier, véritable poumon vert d'un hectare. Environ la moitié de la promenade plantée est déjà ouverte au public. On est surpris tout d'abord par la largeur (20 à 30 mètres) et par le foisonnement d'essences végétales diversifiées qui s'étofferont rapidement. La palette végétale est riche et diversifiée pour favoriser la biodiversité. D'ailleurs, un partenariat avec la Ligue pour la

protection des oiseaux (LPO) valide les actions conduites et les choix retenus. N'oublions pas non plus que les eaux pluviales sont gérées à ciel ouvert (sans tuyau) par écoulement gravitaire. L'eau recueillie grâce à des noues paysagères implantées le long des immeubles et en cœur d'îlots s'achemine vers les bassins de la promenade plantée. Ces derniers jouent un rôle de filtre grâce notamment à l'action de plantes dépolluantes.









Soyons un peu curieux, passons une tête entre les immeubles d'habitation pour découvrir les cœurs d'îlots végétalisés qui donnent aux résidents de jolies vues sur un espace vert et qui profitent aussi aux promeneurs.

Toujours sur la promenade plantée, côté Coulée Verte, on imagine les enfants (6 à 12 ans) à l'assaut de ce magnifique jeu en bois en forme de coque de bateau. Une seconde aire de jeux pour les plus petits (3-12 ans) est située juste derrière la sculpture avec des bancs à proximité pour avoir un œil sur les petits bout'chous.

Sur la gauche, on aperçoit des monticules de granulats: c'est ce qu'il reste du concassage des bétons des anciens bâtiments de l'école Centrale qui ont été réutilisés pour construire les voiries, les soubassements d'immeubles et l'école. Ils seront utilisés au fur et à mesure des besoins pour les deux dernières phases de construction. lci on ne jette rien! telle a été la devise de La Vallée dès son origine. « Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme » comme dirait Lavoisier.





BIEN VIVRE MA VILLE ÉQUILIBRÉE ET DYNAMIQUE

Découvrons les façades de teintes différentes, des formes arrondies ou saillantes, de la brique, de la pierre, de la céramique, des balcons en mezzanine, des loggias, des terrasses sur les toits, des toitures végétalisées... rien ne se ressemble et pourtant tout s'assemble pour donner un ensemble harmonieux, soigné et stylé.







Allons vers l'école. Ça monte un peu! Ce qui frappe, c'est d'abord cette couleur ocre due à l'utilisation de la terre. Heureux les enfants qui vont fréquenter cet établissement, modèle de construction innovante et bas carbone. Les briques des murs à base de béton sec formulé à partir du recyclage des granulats des anciens bâtiments de l'école Centrale sont moulées comme un mur en pisé. Avec ses cloisons en terre chanvre sans adjuvant et ses planchers en bois lestés entre autres, la future école qui ouvrira en septembre 2023 est déjà une référence d'innovations durables que beaucoup nous envient.

Attentifs au bon déroulement des travaux, le Maire Carl Segaud a visité le chantier ainsi que celui de la crèche située en face, en rez-de-chaussée d'un immeuble. Georges Siffredi, le Président du Département des Hauts-de-Seine a d'ailleurs précisé que le Département livrerait le nouveau collège de 700 élèves en 2026.

Direction la ferme. Pour attiser votre curiosité, voici en image le terrain de la future ferme urbaine « Chez Volterre », pour le moment inaccessible au public. Même si les plantations seront effectuées à l'automne, on s'active sur l'hectare de terre dédié aux cultures maraîchères, fruitières et à l'apiculture. La Mairie va lancer la construction du bâtiment «La Grange» pour la vente des produits, les ateliers, les animations pédagogiques, et pour y installer un restaurant dit « locavore ». Ouverture prévue en 2024. La startup Merci Raymond, à qui la Ville a confié l'exploitation de la ferme urbaine « Chez Volterre », a lancé une campagne de crowdfunding pour que tout le monde puisse contribuer au





projet grâce à l'achat des arbres et arbustes fruitiers (groseilliers, framboisiers...). « Nous sommes aussi aidés, en plus des partenaires publics tels que la Ville, le Département et la Région, partenaires par des privés comme Lidl ou la Fondation Truffaut », explique Mathilde Schiettecatte, responsable du pôle agriculture urbaine. « Nous souhaitons démarrer les plantations avant l'ouverture de « La Grange » car il faut environ 5 ans à des arbres fruitiers pour devenir productifs. »



Passer au chauffage écologique

avec la Région

Vous voulez remplacer votre vieux chauffage par un équipement plus écologique et plus économique? Vous pouvez bénéficier d'un soutien financier de la Région Île-de-France avec le concours de l'ADEME.

Votre vieux chauffage résidentiel, le fuel notamment mais aussi les vieux chauffages au bois ou au charbon, émet de nombreuses particules polluantes et des gaz à effet de serre? Optez, avec l'aide financière de la Région Île-de-France, pour un équipement neuf plus respectueux de l'environnement, qui vous permettra, en plus, de faire baisser vos factures énergétiques.

Pour bénéficier de cette aide, il faut avoir un vieil équipement de chauffage individuel (chauffage au bois ou au charbon datant d'avant 2002, chaudière au fuel, sans condition d'âge). et remplacer ce vieux chauffage par l'un des équipements

- Chauffage et/ou production d'eau chaude sanitaire fonctionnant à l'énergie solaire thermique;
- Pompes à chaleur autres que air/air dont la finalité essentielle est la production de chaleur ou d'eau chaude sanitaire:
- Chauffe-eau thermodynamique équipé d'une pompe à chaleur;



- Systèmes hybrides associant les équipements ci-dessus et l'énergie électrique:
- Chauffage au bois performant (dans certaines conditions). Le montant de l'aide financière fournie par la Région peut atteindre 1000 euros et doit être demandée dans les trois mois suivant l'achat du nouvel équipement. Cette aide peut être bonifiée par l'ADEME (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie) pour un montant allant jusqu'à 500 € (il faut alors que l'ancien équipement date d'avant 2002). Ces aides sont cumulables avec celle de l'État et notamment la Prim'Renov (+ d'infos sur france-renov.gouv.fr).

+ D'INFOS

www.iledefrance.fr/renouvellement-des-chauffages-aufuel-au-bois-ou-au-charbon



UNE NOUVELLE SOPHROLOGUE

Après avoir travaillé longtemps dans le prêt-à-porter, Ymen Julian a décidé de se reconvertir dans la sophrologie et a passé un examen qui délivre une certification. Elle propose un accompagnement personnalisé à toutes les personnes souhaitant améliorer leur quotidien par rapport aux problèmes de sommeil, d'anxiété, de gestion des émotions et de préparation mentale aux examens, compétitions, accouchements...

Consultations sur rendez-vous du lundi au samedi de 9 h à 19 h 06 70 01 82 19, ymen.julian@gmail.com

PSYCHOMOTRICIENS

Christophe Lefrançois, psychomotricien, et Mickaël De Melo, psychomotricien et hypnothérapeute viennent de s'installer dans le cabinet médical du 19 rue Léon Martine.

Du lundi au vendredi de 9 h à 19 h 07 49 63 58 15 (Christophe Lefrançois) 07 68 60 55 45 (Mickaël de Melo)

TABAC DE LAVALLÉE

En adéquation avec le nouvel écoquartier situé juste en face le tabac de l'École Centrale change de nom. D'ici fin septembre il s'appellera tabac LaVallée. Il reste ouvert les lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi de 6 h 30 à 21 h, le dimanche de 7 h à 21 h et le mercredi de 6 h 30 à 13 h.

Tabac La Vallée : 1 avenue de la Division Leclerc. 01 46 15 25 86

LE RESTAURANT-PIZZERIA SAN ANTONIO S'INSTALLE AU 6 RUE DU DOCTEUR LE SAVOUREUX

Le restaurant-pizzeria San Antonio, anciennement installé rue Jean Longuet, vous invite à déguster à nouveau sa cuisine dans le local occupé auparavant par la crêperie Le Savoureux, au 6 rue du Docteur Le Savoureux. Le restaurant propose une carte fixe mais aussi beaucoup de plats au tableau qui changent régulièrement.

Ouvert du mardi au samedi de 12 h à 14 h et de 19 h à 22 h. 01 40 96 00 56

Ma Lunetterie

Deux opticiens de choc

Complices et amis, Stéphanie Ruccella et Alessandro Carlucci ont décidé d'ouvrir un magasin d'optique dans le centre-ville.

Parfois il faut un peu de temps pour prendre son envol. Souvent, ce n'est que pour mieux évoluer et proposer une vraie prestation de qualité. Telle pourrait être la philosophie d'Alessandro Carlucci et Stéphanie Ruccella. « Il vaut mieux ouvrir à deux que de se lancer tout seul, car deux cerveaux valent mieux gu'un » s'amuse Stéphanie Ruccella. Souhaitant privilégier la proximité avec les clients et s'implanter en centre-ville, ils choisissent de s'installer à Châtenay-Malabry. Tous deux ayant le diplôme universitaire d'optométrie (qui permet de réaliser des contrôles visuels) et de contactologie, Stéphanie Ruccella Alessandro et Carlucci décident de proposer de nombreux services et développent même

salle d'examen de vue. En plus d'une large gamme de montures d'origine France garantie avec de grandes marques de créateurs et des verres, ils ont la possibilité de renouveler les ordonnances pour les personnes à partir de 16 ans. Ce magasin s'adresse à toute la famille, avec notamment des collections enfants et juniors.

Ma Lunetterie opticiens

Ma lunetterie, 74 rue Jean Longuet: 01 49 73 37 42. Ouvert du mardi au samedi de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 19 h, le samedi de 9 h 30 à 19 h. Possibilité de rendez-vous le lundi en réservant sur ma-lunetterie.fr ou en scannant le hashtag sur leur devanture.

+ D'INFOS

EN IMAGE...



LIDL RECRUTE POUR LE NOUVEAU SUPERMARCHÉ LAVALLÉE

L'enseigne LIDL va non seulement installer son siège social à LaVallée (voir article en pages 8 à 11), mais également un grand supermarché (avec parking en sous-sol) qui ouvrira dès cet automne. LIDL recherche pour ce nouveau magasin 39 équipiers polyvalents en CDI de 35 heures, ainsi que 12 équipiers polyvalents pour des contrats en CDI à temps partiel de 7, 10 ou 14 h par semaine. Afin de trouver les profils

adéquats, la société a organisé une première session de recrutement en juillet dernier au Biostrot. Une deuxième session est programmée jeudi 22 septembre de 11 h à 17 h au stade des Bruyères (1-19 rue de Verdun).

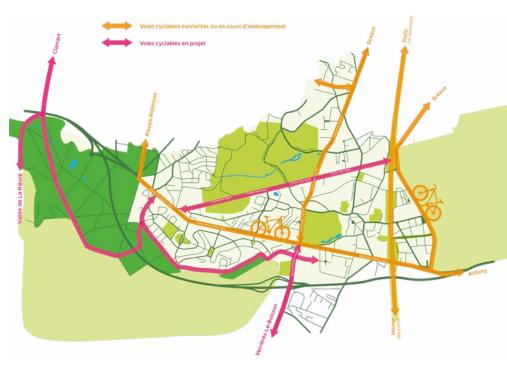
Sur inscription: 07 62 51 22 97 - emploi@valleesud.fr



Mobilités douces : la vie à vélo

Nouvelles voies cyclables, pose d'arceaux pour accrocher son vélo, stations de gonflage, signa la petite reine se développe et s'implante durablement à Châtenay-Malabry.





«Nous sommes en train de mettre en place un maillage pertinent sur la ville afin d'optimiser les circulations douces, de les relier au territoire et d'augmenter des places de parking pour les vélos», a expliqué le Maire Carl Segaud, en présentant, fin juin, le plan Vélo de Châtenay-Malabry aux associations cyclotouristiques et cyclosportives de la ville (ASVCM Cyclotourisme, VVCM et Un vélo à Châtenay). Moins utiliser les véhicules thermiques et privilégier les modes de transport doux permet en effet de limiter les rejets de CO2 mais aussi de mieux profiter de ses trajets... sans problème pour se garer une fois arrivé!

Un partenariat Ville-Territoire-Département

Afin d'inciter les Châtenaisiens à privilégier ce type de transport, la Ville, en partenariat avec le Département des Hauts-de-Seine et le Territoire Vallée Sud - Grand Paris, développe de nouveaux aménagements pour que les usagers se sentent en sécurité lorsqu'ils pédalent et sachent également où stationner leur bicyclette.

Une étude montre que l'utilisation du vélo a augmenté dans les Hautsde-Seine de 88 % entre mars et octobre 2020. Ainsi le Territoire Vallée

Sud - Grand Paris qui regroupe 11 communes prévoit le déploiement à terme de 88 km de voie cyclables, dont 45 km sont déjà aménagés, 23 km en projet et 20 km qui restent à définir. De son côté, le Département des Hauts-de-Seine a déjà développé 151 km d'aménagements cyclables et 51 km de pistes cyclables temporaires sur l'ensemble de son territoire et prévoit 120 km d'itinéraires cyclables supplémentaires d'ici 2028. 70 % de la voirie départementale serait ainsi aménagée de pistes cyclables sécurisées et reliées entre elles. Notre ville va donc bénéficier de ce déploiement sans précédent.

De nouvelles voies cyclables du Nord au Sud...

Les prochains mois vont donc voir le développement sur la ville d'un réseau cyclable complet relié aux communes limitrophes, selon des axes Nord-Sud et Est-Ouest. L'avenue Roger Salengro avec sa voie cyclable matérialisée au sol, et la Coulée Verte permettent déjà de rejoindre facilement Sceaux ou Verrières-le-Buisson. Afin de sécuriser les intersections avec la Coulée Verte et la Grande voie des Vignes, le chemin de la Croix Blanche et la rue Jean Monnet, des aménagements spécifiques (passage piéton surélevé, éclairage adapté et panneaux de signalisation) ont été réalisés par le territoire Vallée Sud Grand Paris, à la demande du Maire Carl Segaud. Des aménagements sont également en cours pour sécuriser les circulations douces sur la Coulée Verte (voir ci-contre).

... et d'Est en Ouest

Sur l'axe Est-Ouest, l'avenue de la Division Leclerc est prête également à recevoir les cyclistes, dès que les travaux du tramway le permettront avec deux bandes cyclables (une dans chaque sens). Ces bandes, d'une largeur de 1,7 m s'il n'y a pas place de stationnement (sinon de 1,5 m et 50 cm de zone tampon avec les voitures stationnées pour protéger les cyclistes de l'ouverture des portes) se trouveront sur la chaussée et s'en démarqueront par leur résine gravillonnée colorée en pleine largeur, complétée par le marquage blanc réglementaire, pour les séparer visuellement de la voie de circulation des voitures. Aux carrefours, des séparateurs seront insérés pour sécuriser les cyclistes. Des arceaux pour accrocher son vélo sont prévus au niveau de chaque station. Une nouvelle voie cyclable verra aussi le jour sur près de 3 km, le long de l'avenue Jean Jaurès et permettra de rejoindre à la seule force des mollets

alisation pour permettre de franchir certains feux rouges à des carrefours non dangereux :









les principaux espaces verts de la ville (Forêt Domaniale, Vallée-aux-Loups, Coulée verte, parc départemental de Sceaux). La voie accueillera un double sens cyclable, dont une partie en site propre). Les travaux devraient démarrer en 2023, par tronçon.

Le projet «RER vélo» qui consiste à rejoindre facilement et rapidement Paris à vélo sur une piste en site propre, en traversant les différentes villes du territoire est également à l'étude par la Région Île-de-France.

Le Maire a également lancé le projet de création d'un chemin sylvestre dans la Forêt domaniale, dont les travaux débuteront en 2023. Ce chemin sylvestre, lieu de promenade pour piétons et cycles, longera la Cité Jardin et permettra de rejoindre le futur Pharma Business Parc (futur écoquartier sur le site actuel de la faculté de pharmacie).

Des rues et des carrefours aménagés

En complément de ces grands axes, certaines rues vont être dotées d'un contresens cycliste, marqué au sol et indiqué à l'entrée de la rue par un panneau de signalisation spécifique. Les 32 carrefours de la ville avec feux de signalisation ont aussi été étudiés au cas par cas pour permettre aux vélos

de passer malgré les feux rouges, soit en tournant à droite soit en continuant tout droit, soit en tournant à gauche. 52 panneaux ont ainsi été déployés aux carrefours concernés. Mais attention, il ne s'agit en aucun cas d'une priorité. Les vélos devront s'arrêter au feu s'il y a des véhicules ou des piétons qui traversent.

De nouvelles places pour garer son vélo

Le tout n'est pas de pédaler. Encore faut-il pouvoir garer son vélo à l'arrivée. Ainsi, des arceaux pour accrocher son vélo sont en train d'être installés devant tous les bâtiments publics de la ville. Au total 350 nouvelles places sont prévues, dont 150 ont été installées cet été. Une station de gonflage va également être mise en œuvre, d'ici la fin de l'année, devant l'Hôtel de Ville.

Les agents communaux à vélo

Les agents communaux de la mairie se mettent eux aussi au vélo! La Ville vient en effet d'acquérir des vélos à assistance électrique (VAE), dont des vélos cargos, en plus des voitures électriques, qui disposent d'une importante capacité de transport en minimisant les rejets de CO2.

AIDE À L'ACHAT

Île-de-France Mobilités accorde aux Franciliens achetant un vélo électrique une aide pouvant aller de 500 à 600 euros.

Pour un vélo à assistance électrique (VAE) neuf: 50 % du prix TTC, plafond à 500 euros. Pour un vélo cargo avec assistance électrique neuf: 50 % du prix TTC, plafond à 600 euros.

mes-demarches.iledefrance-mobilites.fr

L'ATELIER SOLIDAIRE

Changer une roue, réparer les freins, entretenir sa chaîne... le vélo nécessite régulièrement un entretien et des réparations. Pour vous y aider, un atelier est situé 1 rue Henri Sellier, un service, proposé par la Ville, grâce à l'association de prévention IDSU. Cet atelier solidaire sera présent au Forum des Associations, (voir en page 7).

Renseignements: 07 78 87 72 24

SÉCURISER LA COULÉE VERTE

Le nombre de vélos ayant beaucoup augmenté sur la Coulée Verte depuis la pandémie, le Maire Carl Segaud, s'est inquiété de conflits d'usages et de risques en matière de sécurité et a donc vu avec le Département, qui en assure la gestion, comment mieux la sécuriser.

Une signalétique plus précise est donc en cours d'installation pour mieux informer les usagers des risques potentiels (traversée de route, aire de jeux...).

Une signalétique au sol, plus lisible pour les cyclistes, est également prévue avant une possible évolution des tracés « Face au développement croissant de l'utilisation du vélo et la nécessité d'aménager un maillage d'axes cyclables, j'ai demandé à mes services d'étudier la faisabilité d'aménager un axe cyclable sécurisé sur le site, lorsque ses dimensions et sa configuration le permettent », a assuré le Président du Département, Georges Siffredi.

Nouveau guichet unique

Ouverture du Relais Petite Enfance

La Ville a décidé de regrouper l'ensemble de ses services liés à la Petite Enfance dans un seul lieu, 26 rue Jules Verne, afin de faciliter la vie des parents, des futurs parents, des assistantes maternelles et des assistants parentaux.



La Ville organise, le samedi 1er octobre, une matinée d'information à destination des parents qui souhaite être conseillés par des professionnels de la Petite Enfance sur les modes de gardes individuels (assistantes maternelles ou assistants parentaux). Une première matinée avait été organisée en juin, en présence du Maire Carl Segaud.

Accueil collectif, assistantes maternelles, assistants parentaux: à Châtenay-Malabry, tous les modes de garde sont accessibles. Afin de faciliter la vie des parents mais aussi d'accompagner les professionnels, la Ville a donc décidé de créer le Relais Petite Enfance, un guichet unique.

Pour les parents et futurs parents

Ce guichet unique est là pour informer les parents et futurs parents sur les différents modes de garde et les accompagner dans leur choix. L'accueil collectif tout d'abord, qui s'effectue dans l'une des neuf crèches (six municipales, une associative et deux privées) ou individuel (assistantes maternelles ou parentales).

Afin de bien comprendre et connaître les différents modes de garde, le Relais propose aux parents des réunions bimensuelles mais aussi des rendezvous individuels au cours desquels des professionnels de la petite enfance de la Ville les aideront à faire leur choix.

La Ville a ainsi organisé, en juin dernier au Relais Petite Enfance, une matinée d'information à destination des parents qui souhaitaient s'informer sur les modes de gardes individuels. Ils ont été conseillés par des professionnels de la Petite Enfance. Protection maternelle et infantile, Caisse d'allocation familiale ou juristes, qui ont répondu à toutes leurs questions. Une prochaine réunion se tiendra, le samedi 1er octobre de 9 h à 13 h.

Pour les assistantes maternelles et assistants parentaux

Créer un guichet unique permet non seulement de poursuivre le rôle de conseil du Relais Petite Enfance qui existait auparavant, mais aussi d'accompagner les familles collectivement et individuellement. Concrètement, que ce soit lors de réunions bimensuelles ou

de rendez-vous individuels, les parents pourront découvrir toutes les possibilités proposées à Châtenay-Malabry. Le guichet unique sera au fait de toutes les dernières évolutions et avancées, dont, par exemple, l'ouverture prochaine de deux nouvelles crèches municipales qui offriront 122 accueils supplémentaires. Châtenay-Malabry est la seule ville des Hauts-de-Seine à avoir fait ce choix pour dynamiser la gestion de la petite enfance et proposer le meilleur accompagnement possible à tous les parents.

+ D'INFOS

Relais Petite Enfance, 26 rue Jules Verne (ouvert les lundi et mardi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h. mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h et les jeudi et vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30). relais-petite-enfance@chatenaymalabry.fr - 0186639336

UN LIEU D'ACCUEIL ENFANT PARENT

Toujours avec la volonté d'accompagner les parents et les enfants le mieux possible, la Ville fait aussi de ce Relais un « Lieu d'Accueil Enfant Parent » pour proposer des demi-journées d'ateliers, à partir du 4 octobre, au cours desquelles les enfants pourront jouer et côtoyer d'autres enfants pour se découvrir. Des professionnels de la petite enfance tels que psychologues, éducatrices, infirmières, puéricultrice... seront présents pour accueillir et renseigner les parents.

Contact: relais-petite-enfance@chatenay-malabry.fr - 0186639336



BIEN VIVRE MA VILLE SOLIDAIRE ET CHALEUREUSE

L'Arbre des naissances des jeunes pousses 2021

Les prénoms des 465 nouveau-nés en 2021 sont désormais gravés pour la postérité aux côtés de leur Arbre des Naissances, un liquidambar planté place de l'Enfance. Les prénoms sont inscrits sur de très beaux supports entourant cet arbre à la longévité légendaire. En juin dernier, le Maire Carl Segaud a inauguré avec les familles l'Arbre des Naissances lors d'une manifestation festive et joyeuse.

Quelques jours avant l'inauguration, la première invitée arrive... et fait son nid aux côtés de l'Arbre. Notre cigogne connaît bien Châtenay-Malabry puisqu'elle est déjà venue l'année dernière pour l'inauguration du premier Arbre des Naissances installé dans le parc à côté de l'Hôtel de Ville. Malgré une météo mitigée, les parents étaient au rendez-vous, impatients de retrouver le prénom de leurs bébés sur les deux supports vert et orangé et ciselés en forme de feuille de liquidambar, en partenariat avec le magasin Truffaut, mécène de l'évènement. Sur la place de l'Enfance, face à l'école primaire Jules Verne, à deux pas de la Vallée-aux-Loups, cet arbre va pouvoir s'épanouir et grandir comme les 465 petits

Châtenaisiens en l'honneur desquels il a été planté.

Il était question d'arbre aussi - plus exactement de « Trois Arbres » - dans le conte qu'Anne Vouaux-Massel a écrit et interprété, accompagnée au piano par Janie-Noëlle Héliès.

Chaque famille a d'ailleurs reçu un livret avec ce conte original, un certificat et un plan indiquant l'emplacement de l'Arbre des Naissances 2021, pour que les enfants puissent toujours retrouver leur Arbre même si en grandissant ils s'éloignent de Châtenay-Malabry. À l'année prochaine pour la promotion 2022 de l'Arbre des Naissances!





Sur les supports sont gravés les prénoms des 465 nouveaux-nés de 2021





Le Maire Carl Segaud célèbre les nouveaux-nés, aux côtés d'Irène Tsilikas, adjointe à la Petite enfance, et de Patrick Dessen, conseiller municipal délégué aux affaires générales.



Le retour de la Fête des Voisins

Avec une reprise timide l'année dernière, les Châtenaisiens avaient envie de se retrouver po courant juin, la Fête des Voisins a battu son plein dans tous les quartiers de la ville, pour le pl Châtenaisiens qui n'ont pas hésité, pour célébrer ce grand moment de convivialité, à mettre







Si la Fête des Voisins avait officiellement lieu cette année le vendredi 20 mai, celleci s'est, dans les faits, étalée sur plusieurs semaines, entre mai et juin. dans tous les quartiers de la ville, du mail des Houssières à l'allée des Aulnes, en passant par l'avenue Roger Salengro, dans le centre-ville comme dans la Cité Jardin, aux Mouillebœufs, etc, les Châtenaisiens ont montré qu'ils tenaient à cette convivialité entre voisins.



BIEN VIVRE MA VILLE SOLIDAIRE ET CHALEUREUSE

ur passer un bon moment entre voisins cette année. À partir du 20 mai, date officielle et us grand plaisir de tous. Le Maire Carl Segaud et de nombreux élus sont allés saluer les

es petits plats dans les grands!











ADRESSE | ARCHITECTURE | PIERRE DE TAILLE | PRESTATIONS | CONSEIL

Exceptionnel par sa situation, encadré par le Parc de Sceaux et la Coulée Verte, Domaine Sully l'est tout autant par son environnement résidentiel unique. Tout y est facilement accessible : les commerces, les établissements scolaires, les équipements culturels et sportifs. Le parc privé de 8 000 m² autour duquel Domaine Sully s'organise, son architecture magnifiée par la pierre de taille, ses halls double hauteur à la décoration raffinée, ses appartements aux prestations haut de gamme, ses généreux espaces extérieurs, en font un lieu de vie incomparable.

CONSTRUCTION EN COURS: DOMAINE SULLY - rue Jean Monnet

01 46 66 50 50 domainesully.fr

EN IMAGES...

COMMÉMORATION DE L'APPEL DU 18 JUIN 1940

L'Appel radiophonique du Général De Gaulle depuis Londres le 18 juin 1940 est devenu l'acte fondateur de la Résistance à l'occupation allemande de la France. Pour commémorer cet événement, cet appel a été lu par un représentant du Souvenir Français, et une gerbe a été déposée devant le portrait du Général De Gaulle, à l'angle des rues Jean Longuet et du Général De Gaulle, par le Maire Carl Segaud accompagné par le Président du Département des Hauts-de-Seine, Georges Siffredi.





PERSÉCUTIONS RACISTES DU RÉGIME DE VICHY

Afin de se souvenir des persécutions racistes commises par le régime de Vichy, une cérémonie s'est tenue au cimetière ancien le 16 juillet dernier, en présence du Maire Carl Segaud et de représentants de la communauté juive, en hommage aux victimes de ces persécutions.





Compétences psycho-sociales pour les jeunes

Apprendre à gérer ses émotions et ses relations

Tout au long de l'année, l'Espace Prévention Santé en partenariat avec l'association IDSU met en place des actions afin de permettre aux 6-18 ans de développer leurs compétences psycho-sociales à travers des activités.

résoudre problèmes. efficacement, communiquer conscience de soi et des autres, savoir réguler ses émotions, se prévenir des conduites à risque: autant de sujets qui font partie du champ des compétences psycho-sociales et que les jeunes ont parfois du mal à maîtriser. Pour les y aider, et qu'ils se sentent mieux intégrés dans la société, la mairie, à travers l'Espace Prévention Santé du CCAS et en partenariat avec l'association IDSU (Insertion Développement Social Urbain), a mis en place plusieurs actions dans différentes structures de la ville: Cap Jeunes, Maisons de quartier, Centres de loisirs, service des Sports... « L'idée est de faire comprendre aux jeunes que ces compétences - être autonome, gérer son stress, gérer ses

émotions, savoir vivre en société, bien se comporter avec les autres... - sont aussi importantes, dans la vie, que les compétences scolaires », explique Romain Kermen, directeur adjoint de l'association IDSU.

Certaines actions s'adressent plus particulièrement aux jeunes suivis dans le cadre de la réussite éducative, comme l'art-thérapie proposé par l'IDSU, mais plusieurs autres concernent l'ensemble des jeunes châtenaisiens. C'est par exemple le cas de l'École Municipale des Sports, avec ses projets éducatifs et sportifs, de la prévention du harcèlement par le prisme des émotions pour tous les 6^e, ou encore de l'accompagnement des adolescents dans le développement de leur vie relationnelle, affective et sexuelle qui s'effectue dans tous les

collèges auprès des 4^e. Mais l'on peut citer aussi l'art scénique, les bourses municipales, les ateliers théâtre...

«À travers ces actions, nous accompagnons les jeunes pour qu'ils apprennent à mieux s'insérer dans la société, à en comprendre les codes, à savoir comment se comporter», précise Suzanne Libog, coordinatrice des actions de prévention santé. « Nous souhaitons ainsi les aider à s'épanouir et à mieux vivre ».

+ D'INFOS

Espace Prévention Santé (square Henri Sellier). 0146329349 Insertion Développement Social Urbain (301 avenue de la Division Leclerc) 01 46 83 46 28



Découvrez votre magasin optique et solaire

À CHÂTENAY-MALABRY

49/51 avenue de la Division Leclerc Tél. 01 55 52 02 51

AVEC ESPACE AUDITIF





CHÂTENAY-MALABRY

4 pièces d'environ 92m2 offrant une entrée, un séjour d'environ 35m² exposé sud, une cuisine équipée ouverte, 3 chambres dont une suite parentale avec salle d'eau, une salle de bains avec wc et un wc séparé. Un box en

DPE: 71B 16C



3 pièces de 66m² au 2ème étage avec ascenseur offrant une entrée, un séjour prolongé par un grand balcon, une cuisine aménagée ouverte, 2 chambres, une salle de bains et wc. Un parking sous-sol et une cave.

DPE: 138C 5A



3 pièces d'environ 69m² carrez et 76m² au sol offrant une entrée, un séjour exposé ouest prolongé par un balcon, une cuisine ouverte, 2 chambres, une salle de bains avec wc, dégagement et wc. Un parking en sous-sol

DPE:199D 6B



CHÂTENAY-MALABRY

Au dernier étage, 4 pièces d'environ 84m² comprenant un séjour prolongé par un balcon de 12m2, une cuisine ouverte équipée, 3 chambres dont une suite parentale avec salle de bains, une salle d'eau avec wc, wc et dégagement. Un box double en sous-sol.

DPE:86B 19C

01 43 50 64 64 contact@logisconseil.fr www.logisconseil.fr

2º journée du handicap

Après une première édition lancée il y a un an, la Ville, l'association IDSU et leurs partenaires, consacrent une après-midi festive pour sensibiliser les Châtenaisiens aux différents handicaps.



« Ensemble, tout est possible »: le slogan de la 2º journée festive du handicap, qui se déroulera samedi 24 septembre de 14 h à 18 h sur le parvis du 64 rue Jean Longuet et dans la cour de l'école élémentaire Pierre Brossolette, annonce tout de suite la couleur. Car si ces rencontres ont pour objectif de sensibiliser les Châtenaisiens aux différents handicaps, elles le feront à travers des animations ludiques.

Organisée par l'Espace Prévention Santé, le Centre communal d'Action sociale en collaboration avec l'association IDSU, cette journée cherche aussi à créer une mixité entre personnes porteuses de handicap et personnes « valides » par le biais du partage d'activités. Pour ce faire, seize stands partenaires seront répartis sur les deux sites. Que ce soient des sculptures sur bouchons avec l'association IDSU, des histoires en langue des signes par la Médiathèque, des jeux avec le Cap Jeunes, du basket fauteuil ou du cécifoot avec Handisport 92,

les nombreuses activités proposées dans les stands seront complétées par des animations telles qu'un concert d'élèves du Conservatoire, un spectacle par les jeunes des LEO, des ateliers maquillages, bulles de savon ou sculptures en ballons.

Un ticket sera remis aux visiteurs après chaque participation à une activité dans les stands et leur permettra de gagner des lots à une grande tombola qui aura lieu à 17 h.

+ D'INFOS

Samedi 24 septembre De 14 h à 18 h

Parvis du 64 rue Jean Longuet et cour de l'école élémentaire Pierre Brossolette.

Renseignements: 0146329349 (Espace Prévention Santé). Retrouvez le programme complet sur le site de la Ville: www.chatenay-malabry.fr

Activation du Plan Canicule

Avec les épisodes de chaleur de l'été, le plan « vigilance orange - Alerte canicule » a été déclenché plusieurs fois en juin, juillet et août par le Préfet des Hauts-de-Seine. À chaque fois, l'équipe du CCAS a été mobilisée les jours de vigilance, que ceux-ci aient eu lieu en semaine ou le week-end. Le personnel

a notamment contacté par téléphone les personnes inscrites sur le fichier Canicule, a pris contact avec leurs proches si besoin, ou encore, a transmis les noms des personnes injoignables aux agents de la Police Municipale pour une visite de contrôle. Le Plan Canicule se poursuit jusqu'au 15 septembre.

LES VIRADES DE L'ESPOIR

L'association les Virades de l'Espoir organise, dimanche 25 septembre de 9h à 14h dans le parc de Sceaux, en haut de la plaine des 4 statues, en contrebas du château, une Course du Souffle pour soutenir les malades atteints de mucoviscidose qui se battent dès leur naissance pour conserver leurs poumons et leur capacité respiratoire. Courses, joggings, marche, buyette, animations pour les enfants et concert de clôture... 100 % de votre inscription à la course et 100 % de vos achats (artisanat, confitures, jeux) sont reversés à l'association Vaincre La Mucoviscidose. En savoir plus: 06 07 45 73 83 www.vaincrelamuco.org

LIRE ET FAIRE LIRE RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

L'association Lire et Faire Lire, qui intervient dans les écoles châtenaisiennes pour faire des lectures aux jeunes enfants, cherche des bénévoles pour cette rentrée. Leur rôle est d'aller lire des livres de leur choix (pour lesquels ils peuvent être conseillés par le personnel de la Médiathèque et de la Bibliothèque Louis Aragon) de façon régulière, chaque semaine pendant l'année scolaire, principalement dans des maternelles mais aussi en crèche et en élémentaire, à des groupes de 4 ou 6 enfants.

Cette activité nécessite donc une disponibilité d'environ deux heures chaque semaine, avec un jour d'intervention régulier.

Renseignements: 0681130677

AIDE ET ACTION DEVIENT ACTION ÉDUCATION

Changement de nom: l'association Aide et Action, qui intervient dans dix-neuf pays d'Afrique, d'Asie, des Caraïbes et d'Europe, a changé de nom pour devenir Action Éducation, avec un nouveau slogan: « Tout commence par l'éducation! ».

Les principes et valeurs, défendus depuis 40 ans, ne changent par contre pas! Le nouveau nom, Action Éducation, permet d'affirmer encore plus la mission de l'association, qui recherche des bénévoles pour mener à bien ses interventions afin de faire progresser l'accès de toutes et de tous à une éducation de qualité dans le monde. action-education.org

action.benevole@action-education.org

Samedi 17 et dimanche 18 septembre

Les Journées européenne

C'est sur le thème du patrimoine durable que se dérouleront les Journées du Patrimoine les Chateaubriand organisent plusieurs manifestations.







Dans le parc de la Maison de Chateaubriand

Avec l'Office de Tourisme

De nombreuses visites sont proposées par Châtenay-Malabry Tourisme pour les deux journées européennes du Patrimoine.

Samedi 17 septembre

- 10 h 30 : Visite du cinéma Le Rex et ses coulisses (salle de projection, studio...)
- 11h30: Les dessous du Théâtre La Piscine - L'Azimut: visite insolite du théâtre et de ses coulisses (loges, plateau, grill...).
- ■12h: Visite guidée privilège de la Maison de Chateaubriand.
- 14 h: Initiation "géocaching" en famille, accompagnée de Châtenay-Malabry Tourisme.
- ■16h: Visite guidée du parc de la Roseraie du CREPS.
- 16 h: Animation ludique en famille autour du lavoir (rendez-vous au 6 rue

du Lavoir).

Dimanche 18 septembre

- 10 h 30: Visite contée du centre-ville, intitulée « Les secrets de comtesse ».
- 14 h 30: Découverte du centreville (Coulée Verte, cœur de ville...) en équipe à travers le grand jeu « Châtenay Express ». Lots à gagner!
- ■16h: Pot convivial à l'issue du jeu « Châtenay Express » et remise des prix du concours photo 2022.

Toutes les animations sont soumises à une inscription préalable auprès de Châtenay-Malabry Tourisme: 0147027522 ou tourisme@chatenay-malabry.fr

A la Maison de Chateaubriand

Balade botanique

Samedi 17 septembre de 10 h à 11 h 30,

l'atelier Pérégreen créé par Virginie Lagerbe, alchimiste en couleurs naturelles, vous fait découvrir les secrets tinctoriaux de cet écrin végétal imaginé par Chateaubriand. En appui, un album-nuancier sera réalisé à partir de la « tintothèque » de Pérégreen. La balade permettra aussi d'évoquer les procédés de la teinture naturelle ainsi que son histoire et son avenir.

Tout public (30 participants maximum)

Démonstration de teinture Samedi 17 septembre de 13 h 30 à 17 h,

l'atelier Pérégreen fera, dans le parc, une décoction de deux essences et une teinture sur des pièces de tissu naturel. Tout public, en accès libre (durée 3 à 4 heures).

es du Patrimoine

samedi 17 et dimanche 18 septembre. Pour l'occasion, l'Office de Tourisme et la Maison de







Visites guidées

Samedi 17 et dimanche 18 septembre,

visites guidées du parc, de la tour Velléda et de la chapelle Montmorency par un médiateur de la Maison de Chateaubriand:

- De 11 h à 12 h: Ouverture de la chapelle Montmorency avec présence en continu d'un médiateur pour répondre aux questions des visiteurs et leur raconter l'histoire du lieu.
- 15 h: Présentation de la maison et du parc.
- **De 15 h à 17 h:** Ouverture de la tour Velléda avec présence en continu d'un médiateur pour répondre aux questions des visiteurs et leur raconter l'histoire du lieu.

- 16 h: Présentation de la maison et du parc.
- 17 h: Présentation de la maison et du parc.

Concert jardinal

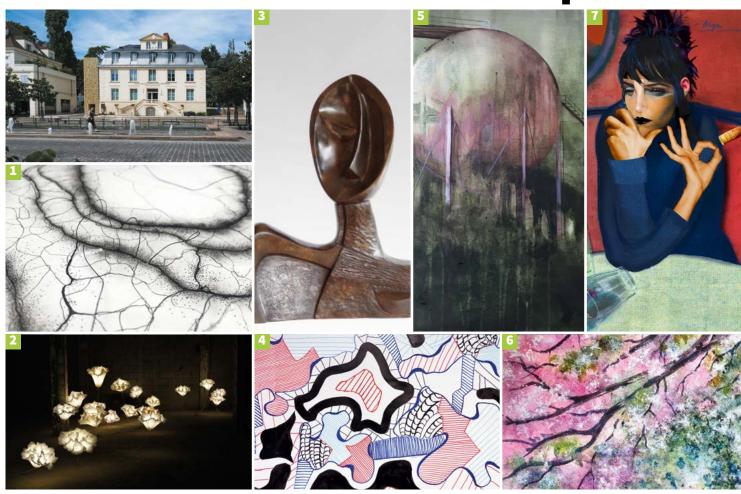
Dimanche 18 septembre de 14 h à 18 h,

concert jardinal... À travers des sets de 20 minutes toutes les demi-heures, produits sur le méta-instrument, instrument innovant inventé par l'association PUCE MUSE qui est une interface gestuelle, profitez d'un dispositif d'écoute globale qui rappelle en partie les conditions de perception intra-utérines. Mélange de sons paysagers et animaliers (cigales, grillons, chants d'oiseaux, vents, orages) et de

choses plus « musicales », le concert crée une ambiance organique et apprend à reconnaître les chants d'oiseaux, les bruissements de la nature, les insectes. Le visiteur, entouré de haut-parleurs qui diffusent le son dans l'air et crée à la fois une connexion osseuse, une écoute tactile et une écoute plus traditionnelle, peut écouter le concert debout et/ou en s'installant dans un transat mis à disposition.

87 rue de Chateaubriand, reservationschateaubriand@hauts-de-seine.fr ou 0155521300 (de 14 h à 16 h) Pavillon des Arts et du Patrimoine

Une saison culturelle promet



Créations contemporaines, pratiques artistiques locales : la saison 2022-2023 du Pavillon des de retrouver des rendez-vous annuels et de découvrir de nombreux artistes.

Une riche saison se termine, une autre tout aussi prometteuse commence. L'exposition Représentations de Clément Mitéran qui, avec ses trois séries de portraits en mosaïque ou photographie tirée sur mosaïque aborde les questions liées à l'identité et questionnant le statut de l'artiste dans la société contemporaine, s'achève vendredi 9 septembre et clôt ainsi le cru 2021-2022 du Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet). Mais, dès mardi 13 septembre et jusqu'au samedi 24 septembre, la nouvelle saison débute avec le Salon d'Automne organisé par le Groupe Artistique. Pour cette édition, cette institution du paysage culturel de la ville accueille, autour des œuvres d'artistes châtenaisiens et des villes alentour, deux invitées d'honneur: Martine Camors (sculptrice) et Sylvie Poupe (peintre).

Ce salon sera suivi par une exposition patrimoniale organisée par le Comité

du Souvenir Français qui présente, en partenariat avec le service municipal des Archives, une exposition retraçant son histoire et ses missions, du 27 septembre au 8 octobre.

Plusieurs incontournables

La saison 2022-2023 permettra aussi de retrouver plusieurs incontournables. La 4e édition du Salon du Petit Format, donnera à voir, du 6 au 31 décembre prochains, une large sélection d'œuvres de petites dimensions réalisées par une vingtaine d'artistes professionnels mais aussi d'amateurs de l'association Groupe Artistique. Ce dernier tiendra également son 68e Salon Artistique, avec comme invités d'honneur Henri Bukowski et Adda Merzougi. Ce salon précédera la 5^e édition du Chemin de l'Œuvre qui met à l'honneur la richesse et la diversité des productions artistiques de la jeunesse châtenaisienne, à travers des œuvres réalisées par les élèves de classes de la maternelle à la terminale. En mai, ce sera au tour de l'exposition annuelle du club Images Arts Châtenay-Malabry (IAC), avec l'exposition des œuvres des membres ayant obtenu les meilleurs résultats dans le cadre des concours organisés par la Fédération Photographique de France.

L'association Les Amis du CREPS présentera les travaux réalisés par ses adhérents lors des ateliers pour enfants et pour adultes, tandis que le Groupe Arts Plastiques exposera les œuvres de ses adhérents réalisées lors des ateliers hebdomadaires de dessin, aquarelle, pastels et peinture acrylique.

Des artistes prestigieux

Parallèlement à ces rendez-vous annuels, le Pavillon des Arts et du Patrimoine invite des artistes prestigieux à venir exposer leurs œuvres. Ainsi, en octobre,

BIEN VIVRE MA VILLE CRÉATIVE ET VIVANTE

teuse















Arts et du Patrimoine s'annonce foisonnante et permettra

ce sera l'occasion de découvrir le travail d'Isabelle Courtois-Lacoste avec Le paysage en soi qui, à travers différents médiums (peinture, estampe, collages, installations), traite le paysage comme un « autre intérieur ».

Junior Fritz-Jaquet, sculpteur, plasticien et designer parisien présentera *Promenades imaginaires sur papier*, qui témoigne d'un art de l'origami maîtrisé à son plus haut niveau.

Denise Bearzatto, présentera Enluminezvous... sur l'art ancestral de l'enluminure qui, entre créations et copies, vous fera voyager et vous plongera dans l'Histoire. En janvier 2023, avec L'Agalerie d'Aga, l'artiste plasticienne Aga Podgorki revisite avec sa tablette graphique les tableaux de grands maîtres avec un regard décalé et plein d'humour.

La photographe, illustratrice et plasticienne Corinne Mure-Ravaud présentera La Chorale des couleurs, un travail Quant aux huit photographes du collectif Minuit 9, ils inviteront les Châtenaisiens à découvrir ou redécouvrir leur environnement à travers l'exposition intitulée Regarde le monde autour

abstrait, spontané et instinctif.

La saison se terminera avec La force du fragile de Frédérique Gourdon, qui à travers ses textiles et ses dessins raconte des passages et des instants fragiles. ■

+ D'INFOS

de toi.

Pavillon des Arts et du Patrimoine 98 rue Jean Longuet Ouvert le mardi de 10 h à 12 h 30 et de 16 h à 18 h, le mercredi et le jeudi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. 01 47 02 75 22

LES EXPOSITIONS 2022-2023

- 13 > 24 sept. 2022 : Salon d'Automne du Groupe Artistique 3
- 27 sept. > 7 oct. 2022 : Histoire du Comité du Souvenir Français 9
- 11 oct. > 5 nov. 2022 : Le paysage en soi d'Isabelle Courtois-Lacoste 3
- 8 > 26 nov. 2022 : Promenades imaginaires de papier de Junior Fritz-Jacquet
 2
- **22 nov. > 3 déc. 2022 :** Enluminez-vous... de Denise Bearzatto
- 6 > 31 déc. 2022 : 4° Salon du petit format, exposition d'artistes professionnels et de membres du Groupe Artistique
- 3 > 21 janv. 2023 : L'Agalerie d'Aga d'Aga Podgorski
- **24 janv. > 4 fév. 2023 :** 68° Salon Artistique du Groupe Artistique 111
- 8 fév. > 4 mars 2023 : La chorale des couleurs de Corinne Mure-Ravaud
- **7 > 18 mars 2023 :** Le Chemin de l'Œuvre (5° édition), exposition d'œuvres d'élèves châtenaisiens 12
- 21 mars > 15 avril 2023 : Regarde le monde autour de toi du Collectif Minuit 9
- 18 > 29 avril 2023 : Les juifs de France dans la Shoah*, exposition du service municipal des Archives en partenariat avec le Mémorial de la Shoah 10
- 2 > 20 mai 2023 : Exposition annuelle du club Images Arts Châtenay-Malabry
- 23 mai > 3 juin 2023 : Exposition annuelle des Amis du CREPS
- 6 > 17 juin 2023 : Exposition annuelle du Groupe Arts Plastiques
- 20 juin > sept. 2023 : La force du fragile de Frédérique Gourdon 1

* LES JUIFS DE FRANCE DANS LA SHOAH

À travers l'évocation de l'antisémitisme érigé en politique d'État, des formes d'exclusion des Juifs de la société française et des conséquences de la collaboration, cette exposition met notamment en évidence le tournant dramatique que constitue l'année 1942 pour le sort des populations juives en France, et à Châtenay-Malabry. Réalisée et prêtée par le Mémorial de la Shoah, accompagnée de documents d'archives conservés par la Ville ou prêtés par des particuliers, cette exposition se tiendra du 18 au 29 avril au Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet).

Festival du film de Châtenay-Malabry

Paysages de cinéastes: 20 ans d

Du vendredi 9 au samedi 17 septembre, le cinéma Le Rex propose une sélection de longs et de courts-métrages pour sa 20e édition du festival « Paysages de Cinéastes ».



umières de paysage » pour la soirée d'ouverture



C'est dans le parc de la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand) que sera lancée la 20^e édition du festival « Paysages de cinéastes ». Après les discours officiels, la présentation des jurys, une première partie musicale à 21h sera suivie, à 22h, de la projection en avant-première du film Les Amandiers de Valeria Bruni Tedeschi.

Réservation gratuite et obligatoire (dans la limite des places disponibles).

Soirée en plein air

Samedi 10 septembre à partir de 20 h 30, une grande soirée gratuite et ouverte à tous se tiendra dans la Cité Jardin au square Henri Sellier. Dès 20 h 30, l'orchestre de batucada Badauê fera vibrer les murs de la Cité Jardin avec ses rythmes afro-bahianais. Le Samba-Reggae est le pont qui relie l'Afrique au Brésil à travers la percussion. Il sera suivi de la projection du film d'animation Là-haut de Pete Docter et Bob Peterson. Gratuit. Ouvert à tous (à partir de 5 ans).



Paysages de femmes

Plusieurs films en compétition seront projetés dimanche 11 septembre au cinéma Le Rex, réunis sous le thème « Paysages de femmes »: Sous les figues (14h) d'Erige Sehiri, Butterfly vision (16h) de Maksym Nakonechnyl, El αguα (18 h 30) de Elena Lopez Riera et, à 20 h 30, en avant-première mais hors-compétition, Les enfants des autres de Rebecca Zlotowski.

Paysages de cinéastes: 20 ans de passion

À travers plusieurs films et des

animations, le Cinéma Le Rex fête les 20 ans de son festival:

- L'entresort-Fond vert dès 7 ans -Samedi 10 septembre de 14h à 17h L'entresort est une baraque foraine où le spectacle est permanent. Il s'agira ici d'utiliser les effets spéciaux du cinéma, particulièrement celui de l'incrustation (fond-vert) pour créer le spectacle. Grâce à la magie des effets spéciaux, le public peut à son gré venir jouer des situations de toutes sortes et être propulsé dans des décors étonnants. Après le tournage, un montage simultané sur un écran permet aux participants de découvrir leur film et la réalité du fonctionnement de l'effet spécial.
- Paysage de la Musique : Ciné-concert Lα Fée Alice. Pour les 3/7 ans, mardi 13 septembre à 10 h.

Alice Guy est la première réalisatrice de fictions au monde. En 1896, elle réalise son premier film La fée aux choux. Un ciné-concert burlesque et participatif pour découvrir cette pionnière du cinéma sur une composition musicale de Stéphane Scott.

Carte blanche à Thierry Jousse autour de la passion du Cinéma. Mardi 13 septembre à 20 h 30.

Projection du film Cinema Paradisio de Giuseppe Tornatore

Paysages de patrimoine. Jeudi 15 septembre à 20 h 30

Projection de Les Ensorcelés de Vincente Minellei, film présenté par Laura Laufer

e passion!



(enseignante de Cinéma à la Sorbonne, critique de Cinéma et auteur d'un ouvrage sur Jacques Tati).

■ Soirée Ciné-jeunes. Vendredi 16 septembre à 20 h 30 Projection des films du concours vidéo, suivie du film West side story de Steven Spielberg.

Soirée de clôture

Samedi 17 septembre à partir de 18 h, au cinéma Le Rex. L'annonce des résultats précédera la projection en avant-première de *Une belle course* de Christian Carion.



+ D'INFOS

Cinéma Le Rex 364 avenue de la Divisions Leclerc 0140 83 19 73 www.lerex-chatenaymalabry.fr Retrouvez le programme complet du Rex dans *L'Agenda*, supplément du magazine.

16 FILMS COMPÉTITIONS

6 longs métrages internationaux

 Sous les figues de Erige Sehiri (Tunisie/France/Suisse)

- Joyland de Saim Sadiq (Pakistan)
- Les pires de Lise Akoka, Romane Gueret (France)
- Butterfly Vision de Maksym Nakonechnyi (Ukraine/République Tchèque, Croatie, Suède)
- El αguα de Elena Lopez Riera (Espagne, Suisse, France)
- Mediterranean fever de Maha Haj (Palestine, France, Chypre, Qatar, Allemagne)



6 courts métrages

- J'avais un camarade de Jean-Loup Bernard (France)
- Partir un jour de Amélie Bonnin (France)
- Tsutsue de Amartei Armar (Ghana/France)
- Sideral de Carlos segundo (Brésil/France)
- Scale de Joseph Pierce (France/Grande-Bretagne/ Belgique/République Tchèque)
- Same old de Llyod Lee Choi (USA)

4 longs métrages pour le jeune public

- Le petit Nicolas Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux? de Amandine Fredon Benjamin Massoubre
- Le pharaon, le sauvage et la princesse de Michel Ocelot
- Grosse colère et fantaisies de divers réalisateurs
- Vive le vent d'hiver! de Sean Mullen

LES JURYS

- Le Grand Jury sera présidé par Thierry Jousse,
 et composé de 4 autres membres: Nadia Meflah,
 Delphine Rousch, Djigui Diarra, Asal Bagheri
- Un Jury de la Jeunesse, constitué de jeunes âgés de 12 à 20 ans, statuera sur les longs-métrages et sera présidé par Ilias El Fari.
- **Un Jury des Femmes,** composé par des femmes fréquentant les rencontres Femmes & Cinéma et les associations partenaires au projet, et sera présidé par Isabelle Menal.
- Le public est également invité à voter.
- Les écoles attribuent **le prix des scolaires** pour les courts-métrages.

À la Maison de Chateaubriand



Plusieurs rendez-vous rythment cette rentrée à la Maison de Chateaubriand:

- Visite théâtralisée de la Maison, dimanche 25 septembre à 16 h, avec Souvenirs de Chateaubriand par la « Compagnie Carré blanc sur Fond bleu ». Sur réservation. Tarifs 10 € et 7 € (réduit).
- 6° édition du cycle d'ateliers d'écriture suivis, conçus et animés par un auteur contemporain et dont l'objectif est

d'écrire un texte finalisé qui sera publié par la Maison de Chateaubriand.

- Ateliers familles à partir de 7 ans: jeux littéraires dimanche 4 septembre à 15 h et atelier herbier créatif, dimanche 11 septembre à 15h (sur réservation).
- Les Mémoires d'outre-tombe: des manuscrits aux livres. Aperçu d'un monument de la littérature du 17 septembre au 29 janvier, la Maison de Chateaubriand consacre une salle temporaire à l'ou-

vrage le plus célèbre de l'écrivain. Les visiteurs y découvriront un éclairage sur l'histoire de ce monument de la littérature française à travers manuscrits, éditions et illustrations provenant de ses collections.

+ D'INFOS

87 rue de Chateaubriand 0155521300 (de 14 h à 16 h) ou reservationschateaubriand@hauts-deseine.fr





Théâtre La Piscine - L'Azimut : une rentrée festive et musicale

La nouvelle saison du Théâtre La Piscine – L'Azimut va commencer par une grande soirée festive avec l'inauguration du restaurant Les Machines. Les spectacles démarrent quant à eux à la fin du mois avec le Week-end Tous Azimuts Musique du 21 au 25 septembre.









Riopy

Mercredi 21 et jeudi 22 septembre à 20 h 30 – Tout public

Le Pédiluve accueille Riopy, un pianiste français qui a réussi un exploit: être classé pendant plusieurs semaines en tête du prestigieux Billboard, le classement des ventes et écoutes de musique aux États-Unis! Musicien autodidacte, Jean-Philippe Riopy joue aujourd'hui sur les scènes les plus célèbres et compose aussi bien pour les films d'Hollywood que pour des campagnes publicitaires internationales. Méditatives, intuitives et enveloppantes, les compositions de Riopy sont de celles qui apaisent l'âme et nous touchent audelà des mots. Repéré par Chris Martin, le chanteur star du groupe Coldplay, cet artiste pudique et authentique nous fait le plaisir de nous présenter sa musique dans l'intimité du Pédiluve: un rendezvous hors du temps, au milieu d'une tournée européenne bien remplie!

Aldebert

Dimanche 25 septembre à 14 h 30 et 17 h 30

700 000 albums vendus, un million de spectateurs en concert, des chansons que l'on apprend à l'école: Aldebert, c'est LA star incontestée de la chanson pour enfants! Au-delà des chiffres, ce musicien accessible et généreux nous séduit par l'exigence de ses mélodies, toujours au service de thématiques engagées.

Dans Enfantillages 4, son dernier opus, il continue à chroniquer la vie en famille ou à l'école avec autant d'humour que de poésie, tout en abordant de front la question du réchauffement climatique ou de l'omniprésence des écrans. Pour le voir en concert près de chez nous en 2022, c'est soit au Zénith de Paris, soit à L'Azimut: n'attendez pas pour prendre vos places!

+ D'INFOS

Abonnements, réservations, renseignements: Théâtre La Piscine, - L'Azimut 254 avenue de la Division Leclerc 0141872084 www.l-azimut.fr JEUDI 8 SEPTEMBRE LE THÉÂTRE MET LES PETITS PLATS DANS LES GRANDS

Lancement de la nouvelle saison culturelle mais aussi inauguration du Restaurant Les Machines: jeudi 8 septembre, les Châtenaisiens sont invités à partir de 20 h au Théâtre La Piscine-L'Azimut pour une soirée festive avec un buffet gratuit et de nombreuses animations prévues pour l'occasion. Inscription obligatoire au 01 4187 2084.



Médiathèque et bibliothèque Louis Aragon

De nouveaux services numériques

En cette rentrée, la Médiathèque se modernise en faisant évoluer ses services numériques, a et des tablettes mises à disposition des utilisateurs.





De nouveaux postes informatiques

Afin d'offrir plus d'autonomie et de mieux sécuriser les données des usagers, la Médiathèque vient de mettre en place un nouveau système pour utiliser au mieux les treize postes informatiques mis à leur disposition : limitation du temps et blocage de sites selon l'âge, session individuelle.

Une tablette pour les enfants

Votre enfant souhaite jouer à la

tablette? Les bibliothécaires ont mis en place pour les enfants de 4 à 10 ans la possibilité d'emprunter sur place pour 30 minutes, une tablette avec des jeux sélectionnés. Uniquement pendant les vacances scolaires à la Médiathèque.

Les offres numériques

Depuis chez vous, vous pouvez découvrir ou redécouvrir sur le site internet deux offres numériques :

- du cinéma via La Médiathèque Numérique / Arte VOD,
- de l'autoformation et de la presse en

ligne via Toutapprendre.com.

Enfin, depuis cet été, une tablette est mise à disposition des usagers pour lire la presse et découvrir le bouquet presse.

+ D'INFOS

Les personnes intéressées peuvent se rendre à la Médiathèque (7-9 rue des Vallées) samedi 10 septembre de 16h30 à 18h où une bibliothécaire sera disponible pour répondre à leurs questions et présenter ces services. Renseignements au 01 41 87 69 80. ■ Bibliothèque Louis Aragon, place Léon Blum, 01 46 31 23 13.

LES CONSEILS DES BIBLIOTHÉCAIRES

UN LIVRE JEUNESSE



Le Petit Prince de Harlem de Mikaël Thévenot, éditions Didier jeunesse,

Harlem, années 1920. Entre les trafics de rue et la pauvreté ambiante, Sonny, 14 ans, fait tout ce qu'il peut pour aider sa mère à joindre les deux bouts. Un soir, il entend le son d'un saxophone dans son immeuble.

Un jazzman du nom de Charlie s'entraîne sur le toit. Bouleversé par cette musique qui lui rappelle son père, Sonny va devenir son élève.

UN LIVRE ADULTE



Le Liseur du 6h27 de Didierlaurent Jean-Paul, éditions Au diable Vauvert, 2014

Employé discret, Guylain Vignolles travaille

service des pilons, qui s'occupe de broyer les livres invendus. Il mène une existence monotone mais chaque matin en allant travailler, il lit aux passagers du RER de 6h27 les feuillets sauvés la veille... Grâce à une petite clé USB rouge trouvée sous son siège dans le RER, il retrouvera goût à la vie. Lecture très agréable, simple et remplie de personnalités touchantes, et poétiques. Version en livre audio racontée par Dominique Pinon.

ives des postes informatiques



SUR LA PIROGUE DE TITI OUISTITI

Titi le Ouistiti traverse l'océan avec sa pirogue. Il pagaie, pagaie, pagaie... Terre en vue! En avant, Titi! L'aventure commence. La famille éléphant est la première à guider Titi à travers la savane sèche et dorée d'Afrique. Titi n'est pas au bout de ses surprises. Attention à l'alligator, Titi!

Ce spectacle, accompagné de comptines signées, d'histoires à doigts, d'instruments étonnants... est proposé par la compagnie Maya, avec Flavie Testud. Il intègre la Langue des signes et vient en résonance avec le Forum du Handicap.

À la Médiathèque (7-9 rue des Vallées), samedi 24 septembre à 10 h 30 pour les moins de 3 ans et à 11 h 15 pour les 3-5 ans. Sur réservation: 01 41 87 69 80.

DVD



La meute (Série visible sur Arte VOD)

Santiago, Chili. Dans un lycée catholique d'un quartier chic de la ville, un professeur est accusé

d'abus sur ses élèves. Un groupe d'étudiantes révoltées par la situation bloque l'entrée de l'établissement. Mais leur meneuse, Blanca Ibarra, disparaît une nuit...

CD



Skinty Fia de Fontaines D.C. (2022)

Après le succès (mérité) de leurs deux premiers albums

gorgés de post-punk, les Dublinois nous proposent un opus plus solennel et plus accessible. Fontaines D.C. livre ici une œuvre personnelle et particulièrement aboutie.

BIEN VIVRE MA VILLE CRÉATIVE ET VIVANTE

LA SEMAINE BLEUE

Du lundi 3 au vendredi 7 octobre 2022, dans le cadre de la Semaine nationale des retraités et personnes âgées - la Semaine Bleue, la Ville de Châtenay-Malabry propose une programmation d'activités variées:

· Lundi 3 octobre

Déjeuner à l'Espace Séniors: moules, frites. « Marche Bleue » au départ de l'Espace Séniors et goûter. La Ville en partenariat avec l'ASVCM Temps Libre vous propose une promenade à la (re)découverte de Châtenay-Malabry. Vous serez accompagnés d'un animateur de l'ASVCM Temps Libre.

· Mardi 4 octobre

Jeux et quizz multi-thèmes avec des buzzer, animé par un animateur, suivi d'un apéritif. Déjeuner à l'Espace Séniors: osso bucco / tagliatelle.

Mercredi 5 octobre

Déjeuner à thème animé « 1001 nuits » à l'Espace Séniors

· Jeudi 6 octobre

La Ville organise un déjeunerspectacle au cabaret « Voulezvous » à Orléans avec la revue music-Hall « Idoles » qui emporte le public dans un flash-back inattendu et vibrant de nostalgie. Déjeuner à l'Espace Séniors: brandade de morue.

· Vendredi 7 octobre

Sécurité routière : à pied ou au volant, Séniors faisons le point! Matin : atelier « sur la route, en voiture »

Déjeuner à l'Espace Séniors : pizza / salade.

Après-midi: atelier « sécurité piéton »

Pré-inscriptions du lundi 5 septembre au 14 septembre

- en ligne sur le portail eChâtenay-Malabry, accessible depuis le site www.chatenaymalabry.fr ou sur l'application eChâtenay-Malabry, mon appli.

- ou en renvoyant la fiche de préinscription jointe à L'Agendα des Séniors envoyé à tous les séniors.

Tarifs: 49 € la journée cabaret (transport, déjeuner-spectacle compris). Repas à thème à 7 € et les autres déjeuners à 5 €

Renseignements: Animation Séniors 0146324669

FÊTE DU FOOTBALL

Fin juin, au stade municipal, l'ASVCM Football, a organisé une grande journée festive à laquelle se sont joints le Maire Carl Segaud accompagné de son adjointe aux Sports, Sylvie Boëzennec, et du Président du Département des Hauts-de-Seine, Georges Siffredi. Après quelques matchs entre éducateurs, joueurs et parents, tout le monde a pu assister, en fin de matinée, à un spectacle de Circus Baobab. L'après-midi a permis à ceux qui le souhaitaient de jouer au tennis-football, au chamboule-tout et à la pétanque, mais aussi à des tirs de penalty, tandis qu'une grande braderie se tenait toute la journée.





TOURNOI DE HANDBALL DES CM2

Le tournoi de handball des CM2 a été relancé cette année, après trois ans d'absence. Il a réuni, sous le regard et les encouragements de leurs parents, le 30 juin au stade municipal, deux classes de CM2 par établissement scolaire, qui s'étaient entraînées tout au long de l'année, encadrées par les animateurs de l'École Municipale des Sports et de l'ASVCM Handball. Chacun a donné, dans une ambiance conviviale, le meilleur de soi-même.







MENUISERIE ALU VITRERIE **PROTECTION FERMETURES FERRONNERIE**

36, avenue Jean Jaures - 92290 Châtenay-Malabry T. 01 47 02 86 20 | F. 01 43 50 22 60

contact@metalleriedechatenay.fr

EN IMAGES...





UPSILON: CHAMPION DE FRANCE!



Déjà vainqueur de l'édition 2016, la section Foot-fauteuil de l'association Upsilon de Châtenay-Malabry vient de remporter, le 18 juin dernier, la coupe de France de foot-fauteuil qui s'est déroulée à Antony. Ce sport se joue en fauteuil électrique par équipe de quatre : un gardien et trois joueurs de champs. Châtenay-Malabry a battu en finale Kerpape (Centre mutualiste de rééducation situé dans la ville de Ploemeur dans le Morbihan) par 1-0, dans une ambiance festive et enthousiaste. Bravo aux vainqueurs et honneur aux vaincus!



1001 RUGBY

Journée 100 % rugby le 24 juin dernier sur les terres d'Antony Métro 92, club avec lequel la Ville vient de signer un partenariat! Au sein du parc des sports de la Grenouillère, dans le parc de Sceaux, sept équipes d'écoles primaires de Châtenay-Malabry (les écoles Mendès France, ici en photo, et Léonard de Vinci), d'Antony et de Sceaux se sont affrontées au cours de cette journée conviviale, avec des poules le matin et les phases finales l'après-midi, encadrées par les éducateurs du club.







Grande Fête du 14 juillet 2022















C'est sur la Coulée Verte que s'est déroulée la traditionnelle fête organisée par la Ville du 14 juillet, la fête attendue des familles!

Alors que dès midi les Food Trucks permettaient de répondre à l'appétit et aux goûts de chacun 1, la grande kermesse de l'après-midi, avec ses structures gonflables géantes et ses jeux traditionnels 2 mais aussi ses manèges (poussés à la force

des bras des parents volontaires cette année) 3, a offert aux plus jeunes une grande panoplie de divertissements 4. Et parce que le soleil était bien au rendez-vous lui aussi, des jeux d'eau et des brumisateurs ont été mis en place pour rafraîchir petits et grands 5. La musique était aussi bien présente puisque six groupes de différents styles se sont succédés 6 jusqu'au grand feu d'artifice 7 qui a clôturé cette magnifique journée partagée par de très nombreux Châtenaisiens, en présence du Maire Carl Segaud 8.













La lecture à l'honneur

Il n'y a pas que les écrans dans la vie ! Le livre continue, heureusement, à tenir une place importante auprès de toutes les générations.

Cet été a ainsi été l'occasion de remettre à la Maison de la Vallée-aux-Loups, en présence du Maire Carl Segaud et de son adjointe à la Culture Françoise Peythieux, le prix Chateaubriand, décerné par les collégiens des Hauts-de-Seine, à Isabelle Pandazopoulos pour Pénélope, la femme aux mille ruses 1. De leur côté, les écoliers, de la petite section de maternelle jusqu'au CM2, ont décerné leurs Prix littéraires des écoles 2 tandis que les enfants suivis par l'association Coup de Pouce, qui aide à la réussite scolaire avec le soutien de la Ville, recevaient leur diplôme Pouce d'Or 3. Les futurs collégiens ont, quant à eux, reçu au Cap Jeunes un dictionnaire des mains du Maire Carl Segaud, avant leur entrée en 6° 4.











La lecture à l'honneur

Tous les lecteurs châtenaisiens se sont retrouvés au cœur de l'été au sein du parc de la Maison de Chateaubriand pour des séances de lecture, avec des ouvrages prêtés par la Médiathèque.





Concours interculturel d'écriture











Afin de développer les capacités d'expression écrite et orale des élèves du CE2 à la 3^e. la Ville, l'IDSU et l'Éducation Nationale, organisent chaque année un Concours Interculturel d'écriture. Chaque classe participante (sur la base du volontariat des enseignants) produit ainsi une nouvelle. Un jury composé d'élus, de professeurs et de lycéens, sous la présidence de l'autrice Maïa Brami, a remis les prix de ce concours au cinéma Le Rex fin mai. Un recueil de textes est publié à l'issue de cette 16e édition.

Viva la musica!







La Fête de la Musique a permis aux Châtenaisiens de voir se succéder sur le podium dressé place Voltaire différents groupes locaux, de chansons, de pop ou de jazz 1. Les amoureux de musique classique ont pu, quant à eux, assister à l'église Saint-Germain l'Auxerrois au concert de la Maîtrise des Hauts-de-Seine au profit de l'association Aide et Éducation 2. Et les amateurs d'opéra ont découvert, fin mai à la Seine Musicale, Fidelio 3.0 une création sur l'unique opéra de Beethoven, joué par des instrumentalistes amateurs, écoliers, collégiens, dont des élèves du collège Pierre Brossolette 3.





Pour leur 40e anniversaire, les Musicales de la Vallée-aux-Loups avaient concocté un programme d'exception. Entre ciné-concert, musique classique, opéra, jazz, musiques traditionnelles, mais aussi animations spécifiques pour fêter cet anniversaire. Le programme éclectique a su réjouir les nombreux spectateurs qui ont fait un triomphe aux artistes.

Ainsi, le 21 mai a été le point d'orgue de ce festival, avec une journée festive dans le domaine de la Vallée-aux-Loups. Concerts, clowns, jongleurs, maquillage pour les enfants, tours en calèche 2, marionnettes géantes, animations jardinage, des concerts des élèves du conservatoire de Châtenay-Malabry..., la Fête des 40 ans a enchanté l'après-midi des visiteurs petits ou grands. Pour couronner cette magnifique journée, un triple concert de gala s'est tenu le soir dans le parc et a vu se succéder classique, jazz et musiques traditionnelles 🔼 Parallèlement les Châtenaisiens ont pu assister, ce même jour et juste à côté, à la réouverture du parc de l'Aigle Blanc, rénové par le Département.

L'ensemble Sarbacanes, a fait découvrir, à l'Arboretum, l'âge d'or de l'octuor à vent, avec des pièces de Hummel, Beethoven, Krommer et Rossini 3. Les amateurs d'opéra ont pu écouter, dans le parc de la Maison de Chateaubriand, une transcription pour soprano, baryton-basse et deux violoncelles des célèbres Noces de Figaro de Mozart 4.



















Un été en fête

Entre la fête du Conservatoire 1, de la bibliothèque 2, de l'Espace famille Lamartine 3 ou encore le gala de danse du Cap Jeune au Théâtre La Piscine - L'Azimut 4, les Châtenaisiens ont eu l'occasion de célébrer la fin de l'année scolaire avant d'assister, fin juin, au festival de cirque et de musique Solstice 5. En début de mois, les amateurs de brocante avaient pu se rendre à celle du centre-ville 6 et au videgreniers du Val d'Aulnay 7.





















La fête dans les écoles



Spectacles de fin d'année, mais les écoles maternelles et élém toute convivialité, la fin de l'an







À l'élémentaire Pierre Mendès-France



Des séjours d'été ensoleillés

En juillet et en août, les jeunes Châtenaisiens de 6 à 17 ans ont pu participer à des séjours d'été, aussi bien au bord de la mer, qu'à la montagne ou à la campagne et s'adonner avec plaisir à de nombreuses activités, dans une ambiance joyeuse et enthousiaste.











Du sport pour tous les âges

À travers diverses compétitions amicales, les séniors de la ville se sont affrontés fin juin en toute convivialité, lors des Olympiades Séniors, organisées par le service Séniors, sous l'œil averti du Maire Carl Segaud et de son adjointe aux Sports Sylvie Boëzennec **1**. Mais la valeur n'attendant pas le nombre des années, les jeunes sportifs châtenaisiens ont eux aussi participé à de nombreuses animations organisées par la Ville, à travers la Fête du Sport scolaire 2, fin juin au stade municipal, Terre de jeux en juillet sur la Coulée Verte pour découvrir de nouvelles disciplines 2, ou le Village des sports au cours du mois de juillet pour les 8-17 ans au sein du parc de la Roseraie du CREPS 2. Quant aux adeptes de la petite reine, ils ont pu participer à des stages vélos et multisports, organisés par la Ville au cours de la deuxième quinzaine de juillet 5.









Un été artistique

Le Maire Carl Segaud, accompagné de ses adjointes Françoise Peythieux et Sylvie Boëzennec, a inauguré l'exposition Représentations de l'artiste Clément Mitéran 1. Il est aussi venu applaudir Les Amis du CREPS 2 qui ont fêté, en chanson, les 50 ans de leur association 3. D'autres artistes, en herbe ceux-là, ont également exposé leurs travaux en juin, avec le Forum des Arts à l'école Thomas Masaryk 4.











BIEN VIVRE NOTRE VILLE GROUPE MAJORITE MUNICIPALE

Rentrée scolaire : pas d'augmentation des tarifs des cantines et des activités périscolaires malgré l'inflation

En ce mois de septembre, notre équipe municipale souhaite une très belle rentrée à tous les élèves châtenaisiens, pour une nouvelle année scolaire joyeuse, sereine et pleine de réussite.

Nous sommes évidemment attachés au succès de ce moment important à la fois pour les enfants et leur entourage. La rentrée a donc été préparée avec soin par les services de la Ville afin que nos écoles municipales permettent aux jeunes châtenaisiens de s'instruire, de se cultiver et de s'épanouir dans les meilleures conditions possibles. C'est dans cette même optique que nous resterons tout au long de l'année scolaire à l'écoute de la communauté éducative.

Nous le savons, cette rentrée 2022 suscite l'inquiétude des familles. Depuis plusieurs mois, la hausse des prix des matières premières, de l'énergie, des matériaux et des emballages mais aussi des denrées alimentaires, pèse lourdement sur le pouvoir d'achat des ménages, et ce phénomène s'est accéléré en juillet pour atteindre selon l'INSEE 6,1% sur un an, soit le niveau le plus élevé depuis 1985.

Affectant le coût des fournitures scolaires et celui de la fabrication des repas dans les cantines et les crèches, l'inflation se révèle particulièrement préoccupante en cette rentrée puisqu'elle

frappe de plein fouet tant le budget des familles que celui des collectivités territoriales. Ces dernières se retrouvent confrontées à un choix difficile: amortir le choc ou, a contrario, répercuter l'augmentation des coûts sur les tarifs des cantines et des activités périscolaires.

Si de nombreuses municipalités ont d'ores et déjà annoncé opter pour la seconde solution, nous restons pour notre part déterminés à ne jamais abandonner les Châtenaisiens. Conformément à ce que nous faisons chaque année depuis 2015, nous avons décidé de ne pas augmenter les tarifs des cantines et des activités périscolaires pour l'année scolaire 2022-2023.

La hausse des coûts, notamment pour la fabrication des repas, sera donc en totalité supportée par la Ville, afin de ne pas grever davantage le pouvoir d'achat des familles châtenaisiennes. Ce choix permettra surtout de maintenir un accès à la cantine le plus large possible aux enfants, un objectif qui nous conduit déjà depuis de nombreuses années à appliquer une tarification adaptée aux revenus de chaque foyer.

Ce choix est révélateur des valeurs humaines qui nous guident et de l'attention particulière que nous portons, malgré le contexte inflationniste, à la qualité de la nourriture servie aux enfants.











Permanence : 23 place de l'Église

01 47 02 77 19

chatenaymalabryapleinevie@gmail.com



Nos enfants méritent mieux

Dès le plus jeune âge, la cour d'école est un espace essentiel d'épanouissement et de vie sociale. Nos enfants y passent de nombreuses heures et y apprennent à interagir entre eux. Depuis 10 ans, les cours de récréation font l'objet de Écologie - Démocratie - Solidarités réflexions intenses autour de deux enjeux

majeurs : faire face au changement climatique en apportant ombre et fraicheur l'été, et développer la confiance en soi de nos filles autant que de nos garçons. De nombreuses municipalités ont créé des cours de récréation végétalisées et arborées, organisées pour assurer la convivialité et des activités mixtes.

Les cours de récréation de Châtenay-Malabry sont à l'opposé de cet idéal. Largement recouvertes de bitume foncé, concentrant la chaleur, leur espace central sert de terrain de foot utilisé le plus souvent par les garçons et repoussant les filles dans la périphérie.

Elles sont pauvres en équipements tels que tables et chaises, en jeux, en espace au calme. Lors des canicules précoces de 2020 et de ce printemps, certaines écoles maternelles et primaires ont dû renoncer à utiliser la cour de récréation, tant la chaleur y était insupportable. C'est donc une double peine pour les enfants qui ne peuvent pas se détendre, après avoir souffert de la chaleur dans les salles de classe.

Interpellée, la municipalité dit « réfléchir à une solution », faute d'avoir anticipé les problèmes. Pourtant, à la nouvelle école Jean Jaurès, la municipalité a vendu la cour de récréation arborée aux promoteurs immobiliers, pour construire une cour entièrement artificialisée sur le toit!

Pour la santé de nos enfants il est indispensable de repenser et refaire au plus vite toutes les cours d'école de la commune. Faudra-t-il attendre de changer de majorité municipale ?

Vous trouverez sur notre site tout un dossier sur ce sujet.

Nous vous souhaitons une excellente rentrée.

Pour en savoir plus suivez-nous sur : https://collectifcitoyenchatenay.org/

Collectif Citoyen Chatenaisien



@CChatenaisien

Ecrivez-nous:

collectifcitoyenchatenaisien@gmail.com

NDLR: Les dispositions législatives du Code Général des Collectivités Territoriales n'autorisent qu'à évoquer, dans les tribunes de la presse municipale, des sujets relatifs « aux réalisations et à la gestion du Conseil Municipal ».

COLLECTE **DES DÉCHETS 2022**



DÉCHETS VÉGÉTAUX

Collecte hebdomadaire jusqu'en décembre.

OBJETS ENCOMBRANTS

Sommiers, petits meubles, vélos... (hors déchets électriques): collecte des encombrants uniquement sur rendez-vous en ligne www.valleesud.fr/fr/vallee-sudrecycle ou par tél. O 800 02 92 92.

DÉCHETS TOXIQUES

Aérosols, ampoules, néons, huiles alimentaires, pots de peinture, produits avec pictogrammes de danger.

Le dépôt des déchets toxiques se fait à la déchetterie, sur rendez-vous.

DÉCHETTERIE

À Verrières-le-Buisson (avenue Georges Pompidou) sur rendez-

Ouverte tous les jours (sauf 1er janvier, 1er mai et 24, 25 et 31 décembre) du lundi au samedi, de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 19 h 30 (fermeture à 18 h 30 du 1er octobre au 28 février), le dimanche de 9 h à 12 h 15. Pour réserver un créneau, rendezvous sur le site https://www.valleesud. fr/fr/actualites/prenez-rdv-enligne-pour-venir-la-dechetterie-deverrieres-le-buisson ou appelez le O 800 02 92 92 (gratuit).

À Bourg-la-Reine, au Centre technique municipal, 29 rue de la Bièvre, le 3^e samedi du mois de 9 h à 13 h. Accès gratuit sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.

DÉCHETS MÉNAGERS

Se référer au guide du tri Vallée Sud, disponible sur www.valleesud.fr

Renseignements: 0 800 02 92 92 www.valleesud.fr

TOUTOU PROPRE

La Ville distribue gratuitement des sacs aux Châtenaisiens propriétaires de chiens. Sur demande à l'Hôtel de Ville et à la Mairie annexe.

Renseignements: 01 46 83 46 83

Le carnet

NAISSANCES

Avril 2022

Ryadh BAKRI, né le 6 avril

Juin 2022

Aymen CHAHECHOUHE, né le 8 juin Nohan DORISON WANG, né le 9 juin Isaac GERMACK, né le 11 juin Alba VIGNOT, née le 13 juin Lily DANG LARGHI, née le 22 juin Ana ALONSO, née le 22 juin Rubis ADJIBADE, née le 23 juin Noélise ASOFA ZEUFACK, née 25 juin Esteban MOREAU, né le 27 juin Moussa SOUMAH né le 28 juin Philippine DESSIRIER, née le 28 juin Inès SAQRANI, née le 30 juin Oumar-N'galla N'DOYE, né le 30 juin Chloé LOURENÇO DA SILVA, née le 30 juin

Juillet 2022

Yelli CAMARA, né le 1er juillet Océane KHELOUI, née le 2 juillet Liss COTTIN, née le 2 juillet Alma KETAIEB, née le 3 juillet Noé VILLA, né le 4 juillet llyas AKROUD, né le 4 juillet Kamil AMARA, né le 5 juillet Alma HAZZAMI, née le 6 juillet Mouhib BELHASSEN, né le 6 juillet Daniela BRANT DUTRA, née le 6 juillet Dania EL BAJJATI, née le 8 juillet Joude BOUCHOUAREB, né le 8 juillet Manël ROUVEL, née le 8 juillet Loni GODINAUD, né le 8 juillet Maxine JOOSTEN, née le 8 juillet Marius MICLO, né le 8 juillet Elena VEGAS PERRAUT, née le 8 juillet Joaquin BONNOTTE, né le 10 juillet Mohamed-Imrane BENRAHOU, né le 11 juillet Elena BRITES TEIXEIRA, née le 11 juillet Lénox PETIT, né le 20 juillet Azalea LALANDE, née le 20 juillet Inés LALOUCHE, née le 22 juillet Lina LALOUCHE, née le 22 juillet Yara KLILI, née le 22 juillet Camille TERRASSE BOUVET, née le 23 juillet Emmanuelle KOUASSI, née le 23 juillet Lylia KRAIEM, née le 28 juillet Youssoupha DIARA, né le 29 juillet Lana MINASOGLU LAVAUD, née le 31 juillet

Août 2022

Kanika GULENDRATHASAN, née le 2 août Noah HILDERAL GINSBURGER, né le 2 août Maëlle JAMMAUD, née le 3 août Alan MARTAGEIX, né le 4 août Inaya TASEI, née le 4 août llian SOUCHET , né le 8 août Soumaya SIDIBÉ, née le 8 août Ishaq RAMOS SILVA, né le 10 août Félicitations aux heureux parents!

MARIAGES

Juin 2022

Mehdi GOUIDER et Lina AMOKRANE. le 24 iuin. Lélé MBOUGUEN TCHIIHOU et Paule KAMGA KAPCHE, le 25 juin. Franck DUTHEIL et Suzi PENHA, le 25 juin. Tony ADALBERTI et Audrey MOUHOUS, le 2 juillet.

Juillet 2022

Mehdi LAHMAR et Nadia AIT KACI, le 2 juillet Romuald THERMIDOR et Anastasia DEBREUX, le 8 juillet Benjamin ROOSES et Audrey ARNAUD le 16 juillet Robenson ALTENORD et Mitiana PIERRE, le 23 juillet Hugo TROYAN et Marie BOULON, le 30 juillet Hakim BACHA et Sabrine BOUSSOURA, le 30 juillet.

Août 2022

Mathieu ROUXEL et Sylvia HENRIQUES FERREIRA le 3 août Tous nos vœux de bonheur!

DÉCÈS

Juin 2022

Charles RAOUL, 86 ans. Denise THOZ, 69 ans. Nicolas MEIDINGER, 70 ans.

Juillet 2022

Luc ROUSSEAU, 63 ans. Bernadette MEVEL, 67 ans. Annie BARAS, 75 ans. Jean-Pierre DEMMER, 83 ans. Denise VOILLOT, 78 ans. Alain ANCEL, 77 ans. Toutes nos condoléances à la famille et aux proches



HÔTEL DE VILLE

26 rue du Docteur Le Savoureux.

0146834683

Les services municipaux

sont ouverts du lundi au vendredi: 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30. Et le samedi matin de 9 h à 12 h pour l'Espace Services et les services État Civil et Élection.

MAIRIE ANNEXE

301 avenue de la Division Leclerc.

0146834583

Ouverture du lundi au vendredi: 8h30 à 12h30 et 13h30 à 17h30.

LES PERMANENCES **DES ÉLUS**

Votre Maire **CARL SEGAUD**

vous reçoit tous les vendredis à partir de 14h sur rendez-vous

0146834503

carl.segaud@chatenay-malabry.fr

FRANÇOISE

PEYTHIEUX

associative

aux Séniors

Adjointe au Maire

GILLES DEBROSSE

Adjoint au Maire

JEAN-LOUIS GHIGLIONE

Adjoint au Maire aux Finances, au Budget à la Culture et à la Vie et au Personnel communal

PÉNÉLOPE **FRAISSINET**

Adjointe au Maire aux Affaires scolaires et périscolaires

PATRICK BACHELIER

Adjoint au Maire aux Affaires sociales et aux Solidarités

IRÈNE TSILIKAS

Adjointe au Maire à la Petite Enfance

ÉLIE DE SAINT JORES aux Sports

Adioint au Maire au Développement économique et à l'Emploi

Adiointe au Maire à l'Urbanisme et aux Travaux

MARIAM SHARSHAR

MARC FEUGÈRE

Adjoint au Maire à l'Économie sociale et solidaire, aux Mobilités et à l'Énergie

SYLVIE BOËZENNEC

Adjointe au Maire

FRANCK DEBRAY

Adjoint au Maire au Contrat de Ville

vous reçoivent sur RDV, 01 46 83 45 69

Votre Conseiller départemental **GEORGES SIFFREDI** Président du Département des Hauts-de-Seine

> gsiffredi@hauts-de-seine.fr 0147293233

La Députée **MAUD BREGEON**

PHARMACIES DE GARDE

Source: monpharmacien-idf.fr

Dimanche 4 septembre Pharmacie des Verts Coteaux

430 avenue de la Division Leclerc Châtenay-Malabry 01 46 32 33 77

Dimanche 11 septembre

Pharmacie du Cœur de Ville 16 Grande Place Le Plessis-Robinson 01 46 31 03 38

Dimanche 18 septembre Pharmacie Straub

80 avenue de la République Le Plessis-Robinson 01 47 02 98 23

Dimanche 25 septembre Pharmacie Pharmalibea

358 avenue de la Division Leclerc Châtenay-Malabry 01 46 32 14 31

Dimanche 2 octobre Pharmacie du Parc 5 avenue

de la Division Leclerc Châtenay-Malabry 01 46 31 01 64



Pharmacie de garde le dimanche La pharmacie de garde du dimanche poursuit sa garde le lundi matin, aux heures habituelles d'ouverture (sauf si le lundi est jour férié, une autre pharmacie reprend alors la garde). En dehors des horaires d'ouverture, les personnes doivent se présenter au commissariat (28 rue du Docteur Le Savoureux), munies de leur ordonnance. Le tour de garde des pharmacies est communiqué pour l'année par la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales des Hauts-de-Seine après consultation des professionnels. Un pharmacien ne pouvant assurer sa garde doit trouver un remplaçant et faire circuler l'information.

Pharmacie de garde de nuit. Dans tous les départements d'Île-de-France, Dans tous les departements d'inerde-France, la réglementation impose de contacter la gendarmerie ou le commissariat de la zone recherchée pour obtenir les coordonnées de la pharmacie de nuit. Composer le 17.

NUMÉROS D'URGENCE

COMMISSARIAT DE POLICE

28 rue du Docteur Le Savoureux. **0140 91 25 00** ou **17** POLICE MUNICIPALE

0146834532

0140 054848

POMPIERS 0146 3118 18 ou **01 46 66 07 51** ou **18** ANTI-POISON (centre)

HÔPITAL BÉCLÈRE (urgences) 157 rue de la Porte de Trivaux à Clamart

0145374444

MAISON MÉDICALE DE GARDE Le samedi de 14 h à 20h,

les dimanches et jours fériés de 8 h à 20h, 1 rue Velpeau à Antony. L'accès se fait après l'appel au **15** (SAMU)

SAMU 15 ou 01 47 10 70 10

HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY

(urgences)

1 rue Velpeau à Antony

0146743700

MÉDECIN DE GARDE (SOS 92) **0146 0377 44** (24 heures/24) **SOS MÉDECINS Grand-Paris**

36 24 (O,15 €/mn)

LES PERMANENCES

À l'Hôtel de Ville, à la Maison de Justice et du Droit et à l'Espace famille Lamartine. Renseignements sur www.chatenay-malabry.fr (rubrique Mairie et services)

LES MENUS DES ENFANTS

Lundi 29 août Tomate BIO et maïs Escalope de volaille LABEL ROUGE au curry Ratatouille et boulgour Camembert

Mardi 30 août MENU VEGETARIEN

Compote BIO

Betterave LOCALE échalote Lasagnes ricotta épinards Salade verte LOCALE Mimolette

Fruit de saison BIO Mercredi 31 août Salade de pommes de terre

LOCALE à la ciboulette Jambon LABEL ROUGE Haricots verts BIO Chèvre

Fruit de saison Jeudi 1er septembre

Pastèque BIO Pavé de saumon à la sauce citronnée

Riz Emmental Glace

Vendedi 2 septembre Carottes BIO aux raisins Sauté de bœuf LABEL ROUGE

Courgettes à l'estragon Chèvre Riz au lait

Lundi 5 septembre Haricots verts et cœur de palmier . Sauté de veau au thym

Céréales gourmandes Petits Suisses Fruit de saison BIO

Mardi 6 septembre Melon Filet de poisson MSC au citron Carottes glacées

Fromage à tartiner BIO Cocktail de fruits Mercredi 7 septembre

MENU VEGETARIEN Laitue et œuf dur

Duo de lentilles et pois chiche Riz BIO Gouda LOCAL Pomme au four

Jeudi 8 septembre Concombre à la crème Escalope de dinde LABEL ROUGE Orloff Courgettes BIO sautées Fromage de chèvre

Pâtisserie

Vendredi 9 septembre Pâté en croute et cornichons Gratin de poisson MSC à la béchamel et pommes de terre Saint Paulin Fruit de saison BIO

Lundi 12 septembre Melon Riz Cantonais Comté AOP Entremet chocolat

Mardi 13 septembre Salade de tomate Haut de cuisse de poulet à la moutarde Haricots panachés Yaourt nature BIO Compote BIO

ACCESSIBILITÉ

Pour les sourds et malentendants, la ville propose un service gratuit pour contacter les services de la mairie, de l'appel téléphonique à l'accueil sur place : téléchargez gratuitement OCCEO sur smartphone, ordinateur ou tablette.

Mercredi 14 septembre Radis beurre Poisson MSC à la basquaise Nouilles

Bleu d'Auvergne AOP Fruit de saison BIO Jeudi 15 septembre

Pizza fromage Tajine de veau LABEL ROUGE et ses légumes et boulgour Camembert Fruit de saison BIO

Vendredi 16 septembre MENII VEGETADIEN

Concombre nordique Crousti' fromage Gratin d'aubergines Tome de Savoie IGP Riz au lait

Lundi 19 septembre Betteraves aux pommes BIO Rôti de porc au thym I entilles Saint Nectaire AOP Fruit de saison

Mardi 20 septembre Melon Filet de poisson MSC à la sauce tomate Carottes glacées Yaourt BIO - Pâtisserie

Mercredi 21 septembre Coleslow Jambon LABEL ROUGE Purée de pommes de terre

Brie - Compote BIO

Jeudi 22 septembre Sucrine aux dés de fromage Rôti de boeuf Petits pois - Mimolette

Poire pochée au chocolat

Vendredi 23 septembre MENU VEGETARIEN

Taboulé menthe Tortilla Gratin de courgettes Fromage blanc BIO Fruit de saison BIO

Lundi 26 septembre **MENU VEGETARIEN**

Chou-fleur et carottes râpés Dahl de lentilles Riz BIO Yaourt BIO Pomme au four

Mardi 27 septembre Céréales gourmandes Sauté de boeuf LABEL **ROUGE** aux oignons Ratatouille Reblochon

Fruit de saison BIO Mercredi 28 septembre Haricots verts vinaigrette Lasagnes au thon à la crème Gouda jeune IGP

Fruit de saison Jeudi 29 septembre Tomate et mozzarella Haut de cuisse de poulet aux herbes Brocolis BIO et pommes de terre Carré frais BIO

Vendredi 30 septembre Fond d'artichaut et maïs Poisson MSC basquaise Boulgour BIO

Brownie

Fromage basque Fruit de saison BIO 100% activités Loisirs Sport Culture Caritatif



de 8 h 30 à 18 h Espace omnisports Pierre Bérégovoy 160 avenue de la Division Leclerc

Renseignements: 01 46 83 45 40 www.chatenay-malabry.fr

